



# Mitteilungsblatt

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg



Unsere Partnergemeinden







#### Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

#### Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

21.12.2023, Marien-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/42895

22.12.2023, Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/41051

23.12.2023, Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/42121 24.12.2023, Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel.: 06836/5212

25.12.2023, Steinrausch-Apotheke, Steinrausch, Tel.: 06831/87197

26.12.2023, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/73309

27.12.2023, Apotheke im EKC, Bous, Tel.: 06834/782399 28.12.2023, Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 06831/703936

29.12.2023, Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel: 06831/7066990

30.12.2023, Ludwigs-Apotheke, Saarlouis, Tel: 06831/2957

31.12.2023, Apollonia-Ápotheke, Fraulautern, Tel: 06831/82828 01.01.2024, Marien-Apotheke, Bous, Tel: 06834/2300 02.01.2024, easy-Apotheke, Dillingen, Tel: 06831/4614658

03.01.2024, Limberg-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 06831/61777

04.01.2024, Doc's-Apotheke, Dillingen, Tel: 06831/78000

05.01.2024, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel: 06831/77000 06.01.2024, City-Apotheke, Saarlouis, Tel: 06831/5014486

07.01.2024, Vauban-Apotheke Trennheuser OHG, Saarlouis, Tel: 06831/986150

08.01.2024, Abtei-Apotheke, Wadgassen, Tel: 06834/94130

09.01.2024, Donatus-Apotheke, Roden, Tel: 06831/80226 10.01.2024, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel: 06831/73309

#### **Arztlicher Bereitschaftsdienst**

#### (inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer 116117.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen.

#### Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen bis 08.00 Uhr am 02.01.2024:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen, Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: Telefon: 01805/663 006\*

#### Kinderärztlicher Notfalldienst bis 31.12.2023

Es gibt nur noch einen zentralen Standort für das gesamte West-Saarland, wo ein kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen angeboten wird. Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883 An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder- und Jugendärztliche Praxis.

Kinder-/Jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis ab 01.01.2024: Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/ Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen.

Erreichbar unter der einheitlichen Rufnummer: 116117

- Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken
- In der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen



Wir wünschen Ihnen schöne Weihnachtsfeiertage und ein gesundes neues Jahr 2024.

Wegen Urlaub bleibt unsere Praxis vom 27.12.2023 - 29.12.2023 geschlossen.

<u>Unsere Öffnungszeiten:</u> Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr und 13:15 - 17 Uhr nach Vereinbarung Fr. 8 - 12 Uhr nach Vereinbarung

Zahnarztpraxis Klaus Leidinger

66798 Wallerfangen, Saarstraße 2a, Tel. 0 68 31 / 67 25

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder- und Jugendärztliche Praxis.

#### **HNO Notfalldienst**

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.

#### Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. 116117 erreichbar.

#### Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

23./24.12.2023, J. Gieremek, Lebach-Steinbach, Tel: 06888/1844

25.12.2023, K. Hassanzadeh, Beaumarais, Tel: 06831/62339

26.12.2023, Dr. Dr. M. Jacob, Pachten, Tel: 06831/73073

27.12.2023, Dr. R. Jäger-Gassert, Körprich, Tel: 06838/81558

28.12.2023; A. Beckert, Hülzweiler, Tel: 06831/59339

29.12.2023, Dr. A. Blaes-Salz, Saarlouis, Tel: 06831/128060 30./31.12.2023, A. Loew, Schwalbach, Tel: 06834/952616

01.01.2024, C. Flasch, Hüttersdorf, Tel: 06887/888560

06./07.01.2024, Dr. H. Jäger, Hüttersdorf, Tel: 06887/92930

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

#### **Tierärztlicher Notdienst**

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: http://tierarzt-saar.de/. abrufbar. Der Notdienst beginnt am Samstag um 8.00 Uhr und endet um 22.00 Uhr. Auch am Sonntag ist Dienstzeit von 08.00 Uhr bis 22.00 Uhr. An einem Feiertag beginnt der Dienst ebenfalls morgens um 8.00 Uhr und endet abends um 22.00 Uhr.



Für Ihr Vertrauen im alten Jahr sagen wir herzlichen Dank! Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit, Glück und viel Erfolg!

**Unsere Praxis ist geschlossen** vom 25.12.2023 bis einschl. 05.01.2024.

Am 08.01.2024 sind wir wieder für Sie da.

Ihr Praxisteam Zahnarzt Britz, Düren

## Hausärztliche Praxis Witold Raszowski

Facharzt für Allgemeinmedizin

66798 Wallerfangen • Hauptstraße 39 Tel. 06831/6321 • Fax 06831/6322

Liebe Patienten, wir machen Urlaub vom 27.12.23 bis einschließlich 01.01.24.







Wir wünschen Ihnen allen besinnliche Feiertage und viel Gesundheit im neuen Jahr 2024

Beigeordneter Wolfgang Kiefer Erster Beigeordneter Stefan Schirra Ihr Bürgermeister Horst Trenz



# Thema der Woche

aus der Gemeinde

# WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden



# Bürgerbus

Ein kostenloser Service der Gemeinde Wallerfangen

Verehrte Fahrgäste, auf Grund der Feiertage ist unser Telefon am 25.12. und am 01.01. nicht besetzt, am 26.12. ist kein Fahrtag.

Am Mittwoch, dem 27.12. bieten wir Ihnen von 8 bis 12 Uhr einen zusätzlichen Fahrdienst nur für Ihre Einkäufe an.

Fahrten für den 27.12. können Sie am 21.12 und Fahrten für den 02.01.2024 können Sie am 28.12. buchen.

Unser Telefonteam nimmt Ihren Anruf unter **06831- 680 951** von 15:00 bis 16:30 Uhr entgegen.

Wir wünschen Ihnen frohe und entspannte Festtage und ein frohes neues Jahr!

9hr Bürgerbus-7eam



#### Sammlung vor Edeka in bewährter Tradition

#### Kommandeur und Bürgermeister bitten um Spenden



Bürgermeister Horst Trenz (I.) und Kommandeur Landeskommando Saarland, Oberst Staab Volksbund/A. Zemlin-Kohlberger

Seit mehreren Jahren führen der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen und der Kommandeur Landeskommando Saarland traditionsgemäß eine Sammlung vor dem Edeka-Markt Kühne durch. Auch Oberst Uwe Staab, Kommandeur Landeskommando Saarland seit dem 29. September 2023, bat mit Bürgermeister Horst Trenz gemeinsam um Spenden.



An einem kühlen Freitagmittag Mitte November standen die beiden vor dem Markt, beide mit je einer Sammeldose ausgestattet, und sprachen die Menschen an. Viele hielten kurz an und suchten nach dem Geldbeutel. Andere versprachen, nach dem Einkauf eine Spende zu tätigen.



Sowohl Oberst Staab als auch Bürgermeister Trenz wiesen die Menschen auf die Bedeutung der Kriegsgräber als Mahnung zum Frieden hin. Für deren Pflege und Erhalt wird im Herbst die Haus- und Straßensammlung durchgeführt.

Insgesamt haben die beiden 133,02 € gesammelt.

Wir bedanken uns von Herzen bei den beiden für diese schöne Tradition und hoffen auf eine Fortführung in den nächsten Jahren!

# Satzung der Gemeinde Wallerfangen zur Festsetzung der Höhe der Abwassergebühren (Abwassergebührenhöhesatzung) 2024

Aufgrund § 12 des Kommunalselbstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27.06.1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 09. Dezember 2020 (Amtsbl. I, S. 1341), der §§ 1, 2, 4, 6, 7 und 10 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29. Mai 1998 (Amtsbl. S. 691) zuletzt geändert durch Artikel 5 Nr. 1 des Gesetzes vom 08./09. Dezember 2020 (Amtsbl. I, S. 1341), des § 15 Absatz 2 und 3 des Gesetzes über den Entsorgungsverband Saar (EVSG) vom 26. November 1997 (Amtsblatt S. 1352) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 30.November 2016 (Amtsbl. I, S. 1150) sowie der §§ 50a und 132 des Saarländischen Wassergesetzes (SWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 30. Juli 2004 (Amtsbl. S. 1994), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 13.Februar 2019 (Amtsbl. I S. 324) beschließt der Gemeinderat am 14.12.2023 die Satzung der Gemeinde Wallerfangen zur Festsetzung der Höhe der Abwassergebühren (Abwassergebührenhöhesatzung):

# § 1 Zusammensetzung und Höhe der Gebühren

- (1) Die Schmutzwassergebühr nach § 3 der Abwassergebührensatzung setzt sich zusammen aus
- a) dem Schmutzwasseranteil des vom Entsorgungsverband Saar (EVS) jeweils erhobenen einheitlichen Verbandsbeitrages (überörtliche Gebühr)
- b) dem Schmutzwasseranteil für die Benutzung der öffentlichen Abwasseranlage der Gemeinde Wallerfangen (innerörtliche Gebühr)

Der Gebührensatz nach a) beträgt je cbm eingeleiteter Schmutzwassermenge ab dem 01.01.2024 2,58 €/cbm Der Gebührensatz nach b) beträgt je cbm eingeleiteter Schmutzwassermenge ab dem 01.01.2024 0,94 €/cbm Gesamt: 3,52 €/cbm

- (2) Die Niederschlagswassergebühr nach § 4 der Abwassergebührensatzung setzt sich zusammen aus
- a) dem Niederschlagswasseranteil des vom Entsorgungsverband Saar (EVS) jeweils erhobenen einheitlichen Verbandsbeitrages (überörtliche Gebühr)
- b) dem Niederschlagswasseranteil für die Benutzung der öffentlichen Abwasseranlage der Gemeinde Wallerfangen (innerörtliche Gebühr)

Der Gebührensatz nach a) beträgt je qm angeschlossener, bebauter, überbauter und befestigter Grundstücksfläche

ab dem 01.01.2024 0,26 €/gm

Der Gebührensatz nach b) beträgt je qm angeschlossener, bebauter, überbauter und befestigter

Grundstücksfläche

ab dem 01.01.2024 0,26 €/qm **Gesamt:** 0,52 €/qm

(3) Der Gebührensatz für die Entleerung von Hauskläranlagen und abflusslosen Gruben nach § 5 der Abwassergebührensatzung wird nach dem tatsächlichen Aufwand erhoben.

#### § 2 Inkrafttreten

Die Satzung tritt zum 01.01.2024 in Kraft.

Wallerfangen, den 15.12. 2023 Der Bürgermeister (Horst Trenz)

#### Hinweis:

Gemäß § 12 Abs. 6 Satz 3 KSVG wird auf Folgendes hingewiesen:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzes oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Wallerfangen, den Der Bürgermeister (Horst Trenz)

#### Bekanntmachung

#### über die Wahlen zur Löschbezirksführung des Löschbezirkes Mitte

Auf Grund der Bekanntmachung im Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen vom 09.11.2023, 16.11.2023 und der persönlichen Einladung vom 25.10.2023 fand am Mittwoch, dem 29. November 2023, um 18.30 Uhr, im Feuerwehrgerätehaus Kerlingen die Hauptversammlung der Feuerwehrfrauen und Feuerwehrmänner des Löschbezirkes Mitte statt.

#### Tagesordnung:

- 1. Begrüßung
- 2. Wahl der Löschbezirksführerin /des Löschbezirksführers
- 3. Wahl der stellvertretenden Löschbezirksführerinnen / der stellvertretenden Löschbezirksführer
- 4. Verschiedenes

Vor Eintritt in die Tagesordnung wurde anhand der beigefügten Anwesenheitsliste festgestellt, dass 21 aktive Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen anwesend sind. Die Beschlussfähigkeit der Versammlung war somit gegeben.

#### Top 1

#### Begrüßung

Stellvertretend für den Bürgermeister übernahm Herr Graus, Leiter der Ortspolizeibehörde, das Wort. Er begrüßte die Anwesenden aktiven Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen sowie die weiteren Gäste. Anschließend bedankte er sich bei dem bisherigen Löschbezirksführer Thorsten Kircher und dessen Stellvertreter Peter Leibrock, für die geleistete Arbeit in den letzten 6 Jahren.

Es wurden die gesetzlichen Bestimmungen zur Durchführung der Wahl des Löschbezirksführers und eines Stellvertreters erläutert.

Zu Wahlhelfern wurden Herr Roland Essler sowie Kurt Robert bestimmt.

#### Top 2

#### Wahl des Löschbezirksführers/ Löschbezirksführerin

Es sind 21 stimmberechtigte Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen anwesend.

Zur Wahl des Löschbezirksführers wurde vorgeschlagen:

#### Herr Hauptbrandmeister Roland Kircher

Die Wahl wurde nach den Vorschriften des § 46 des Kommunalselbstverwaltungsgesetzes –KSVGin der z. Zt. gültigen Fassung durchgeführt.

Abgegebene Stimmen: 21 davon gültig: 21 ungültig bzw. Enthaltungen: 01

Von den gültigen Stimmen entfielen auf:

#### Herr Hauptbrandmeister Roland Kircher – 18 - Ja - Stimmen.

Da der vorgeschlagene Roland Kircher mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat, ist dieser zum neuen Löschbezirksführer für die Dauer, bis zum Eintritt in das gesetzliche Renteneintrittsalter, gewählt.

Er erklärte sich zur Annahme der Wahl bereit.

#### **TOP 3**

#### Wahl der stellvertretenden Löschbezirksführer/ Löschbezirksführerin

Es wurde vorgeschlagen, zwei gleichgestellte Stellvertreter zu wählen. Dieser Vorschlag wurde angenommen.

#### Wahl eines Stellvertreters:

Es sind 21 stimmberechtigte Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen anwesend. Zur Wahl des stellvertretenden Löschbezirksführers wurde vorgeschlagen:

#### Herr Oberlöschmeister Sebastian Bauer

Die Wahl wurde nach den Vorschriften des § 46 des Kommunalselbstverwaltungsgesetzes –KSVGin der z. Zt. gültigen Fassung durchgeführt.

Abgegebene Stimmen: 21 davon gültig: 21 ungültig bzw. Enthaltungen: 01

Von den gültigen Stimmen entfielen auf

#### Herr Oberlöschmeister Sebastian Bauer - 20 - Ja - Stimmen.

Da der vorgeschlagene Sebastian Bauer mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat, ist dieser zum neuen stellvertretenden Löschbezirksführer für die Dauer, von 6 Jahren, gewählt.

Er erklärte sich zur Annahme der Wahl bereit.

#### Wahl eines weiteren Stellvertreters:

Es sind 21 stimmberechtigte Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen anwesend. Zur Wahl des stellvertretenden Löschbezirksführers wurde vorgeschlagen:

#### Herr Oberlöschmeister Simon Meyer

Die Wahl wurde nach den Vorschriften des § 46 des Kommunalselbstverwaltungsgesetzes –KSVG-in der z. Zt. gültigen Fassung durchgeführt.

Abgegebene Stimmen: 21 davon gültig: 21 ungültig bzw. Enthaltungen: 01

Von den gültigen Stimmen entfielen auf

#### Herr Oberlöschmeister Simon Meyer - 20 - Ja - Stimmen.

Da der vorgeschlagene Simon Meyer mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat, ist dieser ebenfalls zum neuen stellvertretenden Löschbezirksführer für die Dauer, von 6 Jahren, gewählt.

Er erklärte sich zur Annahme der Wahl bereit.

#### **TOP 4**

#### **Verschiedenes**

Der Wehrführer und der Vertreter der Gemeindeverwaltung beglückwünschten die neue Feuerwehrführung und gaben der Hoffnung Ausdruck, die bisherige erfolgreiche Feuerwehrarbeit im Löschbezirk Mitte fortzusetzen.

Auch die bisherige Löschbezirksführung bedanke sich für die gute Zusammenarbeit beim Löschbezirk und bei der Gemeindeverwaltung.

Die Hauptversammlung wurde um 19.30 Uhr geschlossen.

Wallerfangen, den 30.11.2023 Für die Richtigkeit

Der Bürgermeister Horst Trenz Ortspolizeibehörde Thomas Graus

#### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine /einen

# Kassenleiter/in (m/w/d) in unbefristeter Vollzeitbeschäftigung.

#### Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Führung und Leitung der Gemeindekasse
- Abwicklung des Zahlungsverkehrs
- Führen der Sach-, Verwahr-, Vorschuss- und Personenkonten
- Anfertigung von Tages- und Jahresabschlüssen
- Überwachung und Verwaltung der Kassenbestände, Festgelder, Sparguthaben
- Liquiditätsplanung
- Erhebung der Einnahmen einschließlich Mahnverfahren sowie Weiterleitung der Daten an die zuständige Vollstreckungsstelle IKZ-Dillingen
- Bearbeitung von uneinbringlichen Forderungen zur Vorbereitung von Niederschlagungen, Stundungen und Erlassen
- Bearbeitung sowie Beteiligung an Insolvenz- und Zwangsversteigerungsverfahren als Gläubiger
- Erstellung und Überprüfung von Finanzstatistiken u.a. für den kommunalen Finanzausgleich
- Abrechnung mit den zuständigen Zahlstellen
- Festsetzung der Kosten und Säumniszuschläge
- Überwachung der SEPA-Mandatsverwaltung

Die Zuweisung weiterer Aufgaben bleibt vorbehalten.

Gesucht wird eine qualifizierte, engagierte, verantwortungsbewusste, flexible, einsatzfreudige und belastbare Persönlichkeit, die in der Lage ist, auch Konfliktsituationen im Umgang mit den Bürgerinnen und Bürgern fair und zielführend zu lösen.

#### Wir erwarten:

- Abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten mit fundierten Erfahrungen im Bereich der Buchhaltung und des Zahlungsverkehrs
- Grundlegende Kenntnisse auf dem Gebiet des Verwaltungsrechts sowie des Kassen- und Haushaltswesens
- Entschlusskraft, Durchsetzungsvermögen, Teamfähigkeit, Verhandlungsgeschick sowie Vorbildwirkung
- Eigenverantwortliches, selbstständiges und zielorientiertes Arbeiten
- Führungs- bzw. Leitungserfahrung sind von Vorteil
- Gute MS-Office Kenntnisse und idealerweise Erfahrung mit dem Anwenderprogramm CIP
- Einschlägige Berufserfahrung im Bereich des Mahnwesens ist von Vorteil

#### Wir bieten Ihnen:

- Eine tarifgerechte Vergütung bei Vorliegen der persönlichen und fachlichen Qualifikation nach Entgeltgruppe
   9a TVöD-VKA
- eine interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche T\u00e4tigkeit in einem angenehmen, kollegialen Umfeld
- Flexible Arbeitszeiten im Rahmen unserer Gleitzeitregelung
- Tarifliche Zusatzleistungen z.B. betriebliche Altersvorsorge sowie die üblichen Sozialleistungen des Öffentlichen Dienstes
- Vielfältige Möglichkeiten der Fort- und Weiterbildung
- Bezuschussung f
  ür JobRad Leasing

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt. Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, lückenlose Darstellung des beruflichen Werdegangs, möglichst belegt durch entsprechende Arbeits- und Prüfungszeugnisse usw.), die Sie bitte bis zum 31.01.2024 vorrangig per E-Mail an <a href="mailto:personalamt@wallerfangen.de">personalamt@wallerfangen.de</a> oder per Post an die Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Villeroystr. 3, 66798 Wallerfangen senden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder

ähnlichem vorzulegen. In der Auswahlphase wird ausschließlich per E-Mail kommuniziert. Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerber/innen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet. Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Wallerfangen, den 18. Dezember 2023 Der Bürgermeister Horst Trenz

#### Jagdgenossenschaft Rammelfangen

#### Einladung

Am **Dienstag, den 16. Januar 2024,** findet um 18.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Rammelfangen, eine Versammlung der Jagdgenossenschaft Rammelfangen statt, zu der alle Jagdgenossen eingeladen sind.

Jagdgenosse ist jeder Eigentümer von Grundstücken innerhalb der bejagbaren Grundflächen dieses gemeinschaftlichen Jagdbezirkes. Jeder Jagdgenosse hat eine Stimme.

Er kann sich dabei vertreten lassen durch seinen Ehegatten, durch volljährige Verwandte gerader Linie, durch eine in seinen Diensten stehende Person oder durch einen Bevollmächtigten, der als Jagdgenosse derselben Jagdgenossenschaft angehört. Die Bestellung als Vertreter bedarf einer schriftlichen Vollmacht. Kein Jagdgenosse oder Vertreter darf mehr als drei Vollmachten in einer Person vereinigen.

#### **Tagesordnung**

- 1. Begrüßung durch den Jagdvorsteher
- 2. Genehmigung der Jahresrechnungen 2021/22 und 2022/23
- 3. Entlastung des Jagdvorstehers
- Antrag des ASV Rammelfangen e.V. auf Zuschussgewährung für eine Ruhebank
- Art der Nutzung der Jagd
   Hier: Antrag auf Verlängerung des b
  - Hier: Antrag auf Verlängerung des bestehenden Jagdpachtvertrages
- 6. Behandlung von Anträgen
- 7. Haushaltsplan 2024/2025
- 8. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Wallerfangen, den 18. Dezember 2023

Der Jagdvorsteher

Thomas Hans

# Ende des amtlichen Teils

## Mitteilungen der Verwaltung

■ Mitteilung an die Verwaltung					
Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen					
Ich habe amfolgendes festgestellt:					
Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt					
☐ Schutt / Unratablagerung					
☐ Fahrbahndecke beschädigt					
Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaft					
☐ Verkehrsschild beschädigt					
Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht					
☐ Straßenbaustelle nicht gesichert					
Sonstige Anregungen:					
Kurze Ortsangabe:					
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *					
Name:					
Wohnort, Straße:					

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: 0 68 31 / 64 31 572.



Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger zur Vorstellung der Maßnahmenkonzepte

17.01.24 OT Kerlingen und Bedersdorf17.30 Uhr Dorfgemeinschaftshaus Kerlingen

17.01.24 OT Ittersdorf und Düren

**19.00 Uhr** Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf

24.01.24 OT Wallerfangen, Gisingen, St. Barbara, Oberlimberg

17.30 Uhr Jugenddorf Blauloch Wallerfangen

31.01.24 OT Ihn, Rammelfangen und Leidingen

**17.30 Uhr** Dorfgemeinschaftshaus Ihn

Die Gemeinde Wallerfangen erstellt ein Konzept zur Starkregen- und Hochwasservorsorge. Neben der Überprüfung der Gefährdungssituation und der öffentlichen Vorsorge waren die Bürgerinnen und Bürger eingeladen, sich aktiv einzubringen und sich über die Notwendigkeit und Möglichkeiten der privaten Eigenvorsorge zu informieren. Zur Erstellung öffentlicher Vorsorgemaßnahmen wurden ergänzend Ihre Erfahrungen aus vergangenen Ereignissen eingebunden, die in den Bürgerforen oder über das Online-Formular vorgebracht wurden. Nun vorgestellt wird der Konzeptentwurf.

## Informationen unter

# wallerfangen.starkregenkonzept.de









Heiligabe

**3elbe Ton** 

Sa

Ξ å

KW 40

So δ

29 Do

29 30

Мо

29 Sa So

29

. Š

Мо

Sa So

Do

30 Мо Ö Ξ

31 ŗ

Sa

31

Ξ

So Mo ō

3. Adve

		Deze	So 1	Mo 2 Gell	Di 3 Bio1	Mi 4 Res	Do 5	Fr 6	Sa 7	<b>So</b> 8	Wo 9	Di 10	Mi 11	Do 12	Fr 13 Blau	Sa 14	So 15	Mo 16 Gel	Di 17 <b>Bio1</b>	Mi 18 Res	Do 19	Fr 20	Sa 21	<b>So</b> 22	Mo 23	Di 24	Mi 25	Do 26	Fr 27	Sa 28
		November	Allerheiligen			Gelbe Tonne	Biotonne	Restmüll					KW 46				Blaue Tonne			Gelbe Tonne	Biotonne	Restmüll					KW 48			
		Ň	Fr 1	Sa 2	0 3	Mo 4	Di 5	Mi 6	Do 7	Fr 8	Sa 9	<b>So</b> 10	Mo 11	Di 12	Mi 13	Do 14	Fr 15	<b>Sa</b> 16	So 17	Mo 18	Di 19	Mi 20	Do 21	Fr 22	<b>Sa</b> 23	<b>So</b> 24	Mo 25	Di 26	Mi 27	Do 28
			ш	S	heit So	2		2		ш	S	S	2		2	KW 42	ш.	S	S			2		ш	S	S	2			KW 44
		Oktober			Tag d. Dt. Einheit				Gelbe Tonne	Biotonne	Restmüll	0	1	5	3		2	\$	7	Blaue Tonne	6	0	Gelbe Tonne	Biotonne	Restmüll	#	2	9	7 Winterzeit	
			<u>–</u>	Mi 2	Do 3	Fr 4	Sa 5	So 6	Mo 7	Di 8	Mi 9	Do 10	Fr 11	Sa 12	<b>So</b> 13	Mo 14	Di 15	Mi 16	Do 17	Fr 18	Sa 19	<b>So</b> 20	Mo 21	Di 22	Mi 23	Do 24	Fr 25	Sa 26	So 27	Mo 28
		September		KW 36				8	2	1	Gelbe Tonne	Biotonne	Restmüll					KW 38				Blaue Tonne	V	1	Gelbe Tonne	Biotonne	Restmüll	8		
		Se	So 1	Mo 2	Di 3	Mi 4	Do 5	Fr 6	Sa 7	So 8	Wo 9	Di 10	Mi 11	Do 12	Fr 13	Sa 14	<b>So</b> 15	Mo 16	Di 17	Mi 18	Do 19	Fr 20	<b>Sa</b> 21	<b>So</b> 22	Mo 23	Di 24	Mi 25	Do 26	Fr 27	<b>Sa</b> 28
	ué	August	S	Ν		2	KW 32	В	S	S	Ν	0	2	Gelbe Tonne	Biotonne	Restmüll	Mariä Himmelf. S	ν		2	KW 34	ш	S	S	Blaue Tonne		2	Gelbe Tonne	Biotonne	Restmüll
	e e	Au	_	2	3	4	5	9	7	8	6	10	11	12 <mark>Ge</mark>	13 <b>Bi</b> c	14 Re	15 N	16	17	18	19	20	1	2	23 BIa	24	25	26 <mark>Ge</mark>	27 <b>Bi</b> c	28 <b>Re</b>
	itst		Do 1	Fr 2	Sa	So 4	Mo	Di	Mi 7	Do 8	Fr	Sa 10	So 1	Mo 1	Di 1	Mi 1,	Do 1	Fr 16	Sa 1	So 18	Mo 18	Di 2	Mi 21	Do 22	Fr 2	Sa 2	So 2	Mo 2	Di 2.	Mi 2
	Müllgefäße am Abfuhrtag ab 6.00 Uhr bereitstellen	Juli	Gelbe Tonne	Biotonne	Restmüll					KW 28							Gelbe Tonne	Biotonne	Restmüll					KW 30				Blaue Tonne		
	6.0		Mo 1	Di 2	Mi 3	Do 4	Fr 5	Sa 6	So 7	Mo 8	Di 9	1i 10	Do 11	Fr 12	<b>Sa</b> 13	So 14	Mo 15	Di 16	Mi 17	Do 18	Fr 19	Sa 20	So 21	Mo 22	Di 23	/i 24	Do 25	Fr 26	Sa 27	<b>So</b> 28
	tag ab	į.	Blaue Tonne M		Gelbe Tonne			s	S	M		KW24 Mi	О	н	S	s	M		Gelbe Tonne			S	S	M		KW 26 Mi	О	ш	S	Blaue Tonne S
ر	Abfuhr	Juni	-	2	3	4 Biotonne	5 Restmüll	9 0	۷ .	8	6 0	10	11	12	13	. 14	15	16	17	18 Biotonne	19 Restmüll	20	. 21	22	23	5 24	25	56	27	28
Jer	Ē		eit Sa	So	Мо	Ō	Σ	å	Fr	Sa	lf. So	Mo	Ō	Ξ	20 Do	Ŗ	Sa	So	Mo	Ö	M	og Do	ŭ	Sa	So	Mo	Ö	M	22 Do	Ŗ.
Wallerfangen	lgefäße a	Mai	Tag der Arbeit			Blaue Tonne		Gelbe Tonne	Biotonne	Restmüll	Christi Himmelf.			Muttertag	KW20						Pfingsten	Pfingstmontag	Gelbe Tonne	Biotonne	Restmüll				. KW22	
Na	ΙÏ		Mi 1	Do 2	r 3	4	2	9	7	00		_	$\vdash$		_						_						25	26	27	28
١			_		II.	Sa	o,				6 00	Fr 10	3a 11	12	Ao 13	Di 14	Mi 15	00 16	Fr 17	<b>Sa</b> 18	30 19	Ao 20	Di 21	Mi 22	00 23	Fr 24		0	. ≥	Ω
_	derung rbehal	April	Ostermontag		Fr	Sa	So	Blaue Tonne Mo	ia	Gelbe Tonne Mi	Biotonne Do 9	Restmüll	Sa 11		Mo 13	Di 14	KW 16 Mi 15	Do 16	Fr 17	Sa 18	So 19	Mo 20	Di 2	Gelbe Tonne Mi	<b>Biotonne</b> Do	Restmüll Fr 24	Sa 2	os	Mo	Di
<u>o</u> r	Anderungen vorbehalten	April	-	2	3	4	5	6 Blaue Tonne Mo	7 Di	8 Gelbe Tonne Mi	9 Biotonne Do	10 Restmüll Fr	11 Sa	12 So 12	13 Mo	14 Di	15 KW 16 Mi	16 Do	17 Fr	18 Sa	19	20 Mo	21 Di	22 Gelbe Tonne Mi	23 <b>Biotonne</b> Do	24 Restmüll Fr	25 Sa	26	27	28
o.	Anderung	April	Mo 1 Ostermonta	Di 2		Do 4		Blaue Tonne Mo	Di	Mo 8 Gelbe Tonne Mi	<b>Biotonne</b> Do	Restmüll	Do 11 Sa	So 12	Mo	iQ	KW 16 Mi	Do	Fr	Do 18 Sa	So	Mo	Di	Gelbe Tonne Mi	Di 23 <b>Biotonne</b> Do	Restmüll Fr	Sa			
		März April	-	Di	Mi 3	KW10 Do 4	Fr 5	Sa 6 Blaue Tonne Mo	7 Di	Blaue Tonne Mo 8 Gelbe Tonne Mi	Di 9 Biotonne Do	Mi 10 Restmüll Fr	Gelbe Tonne Do 11 Sa	Biotonne         Fr         12         So         12	Restmüll Sa 13 Mo	So 14 Di	Mo 15 KW 16 Mi	Di 16 Do	Mi 17 Fr	KW12 Do 18 Sa	Fr 19 So	<b>Sa</b> 20 Mo	<b>So</b> 21 Di	Mo 22 Gelbe Tonne Mi	Gelbe Tonne Di 23 Biotonne Do	Mi 24 Restmüll Fr	Do 25 Sa	Biotonne Fr 26	Restmüll Sa 27	<b>So</b> 28
			1 Mo 1	2 Di	3 Mi 3	4 KW10 Do 4	5 Fr 5	6 Sa 6 Blaue Tonne Mo	7 So 7	8 Blaue Tonne Mo 8 Gelbe Tonne Mi	9 Di 9 Biotonne Do	10 Mi 10 Restmüll Fr	11 Gelbe Tonne Do 11 Sa	12 <b>Biotonne</b> Fr 12 <b>So</b> 12	13 Restmüll Sa 13 Mo	14 So 14 Di	15 Mo 15 KW 16 Mi	16 Di 16 Do	17 Mi 17 Fr	18 KW12 Do 18 Sa	19 Fr 19 So	20 Sa 20 Mo	21 So 21 Di	22 Mo 22 Gelbe Tonne Mi	23 Gelbe Tonne Di 23 Biotonne Do	24 Mi 24 <b>Restmüll</b> Fr	25 Do 25 Sa	26 <b>Biotonne</b> Fr 26	27 Restmüll Sa 27	28 <b>So</b> 28
			-	Di	Mi 3	KW10 Do 4	Di 5 Fr 5	Sa 6 Blaue Tonne Mo	So 7 Di	Blaue Tonne Mo 8 Gelbe Tonne Mi	Sa 9 Di 9 Biotonne Do	Mi 10 Restmüll Fr	Gelbe Tonne Do 11 Sa	Di 12 <b>Biotonne</b> Fr 12 <b>So</b> 12	Restmüll Sa 13 Mo	So 14 Di	Mo 15 KW 16 Mi	Di 16 Do	Mi 17 Fr	KW12 Do 18 Sa	Di 19 Fr 19 So	<b>Sa</b> 20 Mo	<b>So</b> 21 Di	Mo 22 Gelbe Tonne Mi	Gelbe Tonne Di 23 Biotonne Do	Mi 24 Restmüll Fr	Do 25 Sa	Di 26 <b>Biotonne</b> Fr 26	Restmüll Sa 27	<b>So</b> 28
		März	1 Mo 1	Sa 2 Di	So 3 Mi 3	Mo 4 KW10 Do 4	KW6 Di 5 Fr 5	Mi 6 Sa 6 Blaue Tonne Mo	ID	Fr 8 Blaue Tonne Mo 8 Gelbe Tonne Mi	Blaue Tonne Sa 9 Di 9 Biotonne Do	So 10 Mi 10 Restmüll Fr	Mo 11 Gelbe Tonne Do 11 Sa	Gelbe Tonne         Di         12         Biotonne         Fr         12         30         12	Biotonne Mi 13 Restmüll Sa 13 Mo	Do 14 So 14 Di	Fr 15 Mo 15 KW 16 Mi	Sa 16 Di 16 Do	So 17 Mi 17 Fr	Mo 18 KW12 Do 18 Sa	KW8 Di 19 Fr 19 So	Mi 20 Sa 20 Mo	Do 21 So 21 Di	Fr 22 Mo 22 Gelbe Tonne Mi	Sa 23 Gelbe Tonne Di 23 Biotonne Do	So 24 MI 24 Restmüll Fr	Mo 25 Do 25 Sa	Gelbe Tonne Di 26 Biotonne Fr 26	Biotonne Mi 27 Restmüll Sa 27	Restmüll         Do         28         So         28
			1 Fr 1 Mo 1	2 Sa 2 Di	3 So 3 Mi 3	4 Mo 4 KW10 Do 4	5 KW6 Di 5 Fr 5	6 Mi 6 Sa 6 Blaue Tonne Mo	10	8 Blaue Tonne Mo 8 Gelbe Tonne Mi	Sa 9 Di 9 Biotonne Do	10 So 10 Mi 10 Restmüll Fr	11 Mo 11 Gelbe Tonne Do 11 Sa	12 Gelbe Tonne Di 12 Biotonne Fr 12 So 12	13 Biotonne Mi 13 Restmüll Sa 13 Mo	14 Restmüll Do 14 So 14 Di	15 Mo 15 KW 16 Mi	16 Sa 16 Di 16 Do	17 So 17 Mi 17 Fr	18 Mo 18 KW12 Do 18 Sa	19 KW8 Di 19 Fr 19 So	20 Mi 20 Sa 20 Mo	21 Do 21 So 21 Di	22 Fr 22 Mo 22 <b>Gelbe Tonne</b> Mi	23 Gelbe Tonne Di 23 Biotonne Do	24 Mi 24 <b>Restmüll</b> Fr	25 Mo 25 Do 25 Sa	26 Gelbe Tonne Di 26 Biotonne Fr 26	27 Biotonne Mi 27 Restmüll Sa 27	28 <b>Restmüll</b> Do 28 So 28
Miillkalender 2024 Ör		Februar März	1 Mo 1	Sa 2 Di	So 3 Mi 3	Mo 4 KW10 Do 4	KW6 Di 5 Fr 5	Mi 6 Sa 6 Blaue Tonne Mo	ID	Fr 8 Blaue Tonne Mo 8 Gelbe Tonne Mi	9 Blaue Tonne Sa 9 Di 9 Biotonne Do	So 10 Mi 10 Restmüll Fr	Mo 11 Gelbe Tonne Do 11 Sa	Blaue Tonne Mo 12 Gelbe Tonne Di 12 Biotonne Fr 12 So 12	Biotonne Mi 13 Restmüll Sa 13 Mo	Do 14 So 14 Di	Gelbe Tonne         Do         15         Fr         15         Mo         15         KW 16         Mi	Biotonne Fr 16 Sa 16 Di 16 Do	Restmüll         Sa         17         Mi         17         Fr	Mo 18 KW12 Do 18 Sa	KW8 Di 19 Fr 19 So	Mi 20 Sa 20 Mo	Do 21 So 21 Di	Fr 22 Mo 22 Gelbe Tonne Mi	23 Sa 23 Gelbe Tonne Di 23 Biotonne Do	So 24 MI 24 Restmüll Fr	Mo 25 Do 25 Sa	Gelbe Tonne Di 26 Biotonne Fr 26	Biotonne Mi 27 Restmüll Sa 27	Mi 28 <b>Restmüll</b> Do 28 80 28
	Ŀ	März	Do 1 Fr 1 Mo 1	Fr 2 Sa 2 Di	Sa 3 Mi 3	So 4 Mo 4 KW10 Do 4	5 KW6 Di 5 Fr 5	6 Mi 6 Sa 6 Blaue Tonne Mo	10	Do 8 Gelbe Tonne Mo 8 Gelbe Tonne Mi	9 Blaue Tonne Sa 9 Di 9 Biotonne Do	10 So 10 Mi 10 Restmüll Fr	11 Mo 11 Gelbe Tonne Do 11 Sa	Mo 12 <b>Gelbe Tonne</b> Di 12 <b>Biotonne</b> Fr 12 <b>So</b> 12	13 Biotonne Mi 13 Restmüll Sa 13 Mo	14 Restmüll Do 14 So 14 Di	Do 15 Mo 15 KW 16 Mi	Fr 16 Sa 16 Di 16 Do	Sa 17 Mi 17 Fr	18 Mo 18 KW12 Do 18 Sa	19 KW8 Di 19 Fr 19 So	20 Mi 20 Sa 20 Mo	21 Do 21 So 21 Di	Do         22         Ro         22         Gelbe Tonne         Mi	23 Sa 23 Gelbe Tonne Di 23 Biotonne Do	24 Mi 24 <b>Restmüll</b> Fr	25 Mo 25 Do 25 Sa	26 Gelbe Tonne Di 26 Biotonne Fr 26	27 Biotonne Mi 27 Restmüll Sa 27	28 <b>Restmüll</b> Do 28 So 28

2. Adver

estmüll

ember

Wertstoff-Zentrum Saarlouis, Fasanenallee 52, Telefon-Nr. 06831 / 1225 87 und 85 - Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9, Telefon-Nr. 06831 / 704140 Aktuelle Öffnungszeiten erfahren sie beim jeweiligen Wertstoffcenter, beim EVS Kunden-Service-Center (0681 / 5000 555) oder unter www.evs.de 13.02. / 08.05. 13.08. / 12.11. Der Härtegrad des Wassers liegt im Bereich "Mittel" Feuerwehr, Sportplatzstraße 1,3 bis 2,5 Millimol Calciumcarbonat je Liter 08.45 Uhr - 10.00 Uhr Wallerfangen

Online Abfuhrkalender für Ihre Straße - mit Erinnerungsservice. Ganz einfach unter www.evs.de herunterladen!

Termine

Ökomobil Standort Ihrzeit Ab dem 01.01.2022 können Eigentümer im Jahr 2 Sperrmüll Abholungen á 4 m³ kostenfrei beim EVS beauftragen. Bei Anlieferung in den Wertstoff-Zentren werden ab dann 2,00 Euro pro angeangenem Kubikmeter erhoben. Elektro-, Elektronik- u. Kühlgeräte gehören nicht zum Sperrmüll bzw. in die Restmülltonne; diese können Sie in den EVS Wertstoff-Zentren kostenlos entsorgen. 06831/978880 Fa. Remondis (Blaue Tonne) 06835 / 955 1227 Fa. Adam (Restmüll, Biotonne) Fa. RMG GmbH (Gelbe Tonne) 0681 / 5000 555 **EVS Kunden-Service Center** 

0800 / 4006005

06897 / 8560030

Fa. Paulus GmbH (Glas)



Ortsteile:	Änderungen
140r 2021	1707 1201
Miillbalor	MULLINGIC

Rammelfangen, St. Barbara Änderungen vorbehalten

•

Θ,	ein Service des Wasserleitungszweckverband "Gau-Süd"	Wasserle	itungszweckver	band "G	3au-Süd"	ļ	vorbehalten	7	vanimenangen	ັນ ເ			:	,			, gar man		ann Abrum (ag ab 0.00 onn bereitstellen					fan
7	Januar	Ĕ	Februar		März	Ц	April		Mai		Juni		Juli	٩	August	Se	September		Oktober	ž	November	Deze	Dezember	ge
1	Neujahr	r Do 1		Fr 1		Mo	1 Ostermontag	Ξ	1 Tag der Arbeit	Sa 1		Mo 1	R.Müll / Ge.To.	Do 1		So 1		Di 1	1 Biotonne	Fr 1	Allerheiligen	1	1. Advent	en
2	R.Müll / Ge.To.	. Fr 2	)	Sa 2		Ō	2	Do 2	2	So 2		Di 2		Fr 2		Mo 2	KW 36	Mi	-	Sa 2	Mo	2	R.Müll / Ge.To.	
3		Sa 3	-	So 3		Ψ	3 Biotonne	Fr 3	3 Blaue Tonne	Mo 3	R.Müll / Ge.To.	Mi 3		Sa 3		Di 3	Biotonne	Do 3	3 Tag d. Dt. Einheit	So 3	Di	3		
4		So 4	-	Mo 4	KW10	0 Do	4	Sa 4	4	Di 4		Do 4		So 4		Mi 4		Fr 4	1	Mo 4	R.Müll / Ge.To.	4		
5		Mo 5	KW6	Di 5	Biotonne	Fr	5 Blaue Tonne	So 5	5	Mi 5		Fr 5		Mo 5	KW 32	Do 5		Sa	2	Di 5	Do	2 2		
9		Di 6	Biotonne	Mi 6		Sa	9	Mo 6	6 R.Müll / Ge.To.	Do 6		Sa 6		Di 6	Biotonne	Fr 6		So 6	9	Mi 6	Fr	9 .		
7		Mi 7	1	Do 7	Blaue Tonne	So	7	Di 7	7	Fr 7		So 7		Mi 7		Sa 7		Mo 7	R.Müll / Ge.To	Do 7	Sa	7 8		
8	KW2	Do 8	Blaue Tonne	Fr 8		Mo	8 R.Müll / Ge.To.	Ξ	8	Sa 8		Mo 8	KW 28	Do 8		80 8		Di 8	8	Fr 8	So	8	2. Advent	
6	Biotonne	Fr 9		Sa 9		ā	6	6 OQ	9 Christi Himmelf.	So 9		e iO	Biotonne	Fr 9		6 oW	R.Müll / Ge.To.	Ξ	6	Sa 9	Mo	6 c	KW 50	
10		<b>Sa</b> 10		<b>So</b> 10		≅	10	Fr 10	10	Mo 10	KW24	Mi 10		Sa 10		Di 10		Do 1	10	<b>So</b> 10	IQ 0	10	Biotonne	
7	Blaue Tonne	So 11	<u> </u>	Mo 11	R.Müll / Ge.To.	Do	11	Sa	11	Di 11	Biotonne	Do 11		So 11		Mi 11		Fr 1	11	Mo 11	1 KW 46 Mi	1		
12		12	R.Müll / Ge.To.	Di 12		Ŧ	12	_	12 Muttertag	Mi 12		Fr 12		Mo 12	R.Müll / Ge.To.	Do 12		Sa 1	12	Di 12	2 Biotonne Do	12	Blaue Tonne	
13		Di 13		Mi 13		Sa	13		13 KW20	Do 13		<b>Sa</b> 13		Di 13		Fr 13			13	Mi 13		- 13		
4		14 iM		Do 14		So	14	i 7	14 Biotonne	Fr 14		So 14		Mi 41		Sa 14		Mo 1	14 KW 42	Do 14	4 Blaue Tonne Sa	a 14		
15	R.Müll / Ge.To.	Do 15		Fr 15		Mo	15 KW 16	Ξ	15	<b>Sa</b> 15		Mo 15	R.Müll / Ge.To.	Do 15	Mariä Himmelf.	<b>So</b> 15		Di 1	15 Biotonne	Fr 15	So	15	3. Advent	
16		Fr 16	, <u></u>	<b>Sa</b> 16		ō	16 Biotonne	Do 16	16	<b>So</b> 16		Di 16		Fr 16		Mo 16	kW 38	Ξ	16	<b>Sa</b> 16	9 Wo	16	R.Müll / Ge.To.	
17		Sa 17		So 17		Ξ	17	Fr 17	17	Mo 17	R.Müll / Ge.To.	Mi 17		Sa 17		Di 17	Biotonne	Do 1	17 Blaue Tonne	So 17	7 Di	17		
18		So 18		Mo 18	KW12	Do	18	Sa 18	18	Di 18		Do 18		So 18		Mi 18		Fr 1	18	Mo 18	8 R.Müll / Ge.To. Mi	18		
19		Mo 19	KW8	Di 19	Biotonne	ŗ	19	So 18	19 Pfingsten	Mi 19		Fr 19		Mo 19	KW 34	å	19 Blaue Tonne	Sa	19	Di 19	oQ 6	o 19		
20		Di 20	Biotonne	Mi 20		Sa	20	Mo 20	20 Pfingstmontag	Do 20		Sa 20		Di 20	Biotonne	Fr 20		So 2	20	Mi 20	0 Fr	- 20		13 -
21		Mi 21		Do 21		So	21	Di 2	21 R.Müll / Ge.To.	Fr 21		So 21		Mi 21		<b>Sa</b> 21		Mo 2	21 R.Müll / Ge.To.	Do 21	1 Sa	a 21		-
22	KW4	Do 22		Fr 22		Мо	22 R.Müll / Ge.To.	Mi 22	22	<b>Sa</b> 22		Mo 22	KW 30	Do 22	Blaue Tonne	<b>So</b> 22		Di 2	22	Fr 22	2	22	4. Advent	
23	Biotonne	Fr 23		Sa 23	Gelbe Tonne	ä	23	Do 2	23	<b>So</b> 23		Di 23	Biotonne	Fr 23		Mo 23	R.Müll / Ge.To.	Ξ	23	<b>Sa</b> 23	3 Mo	23	Biotonne	
24		<b>Sa</b> 24		<b>So</b> 24		M	24	Fr 24	24	Mo 24	KW 26	Mi 24		Sa 24		Di 24		Do 2	24	<b>So</b> 24	4 Di	24	Heiligabend	
25		<b>So</b> 25	_	Mo 25	Restmüll	OO	25	Sa 28	25	Di 25	Biotonne	Do 25	Blaue Tonne	So 25		Mi 25		Fr 2	25	Mo 25	5 KW 48 Mi	25	1.WeihnTag	
26		Mo 26	R.Müll / Ge.To.	Di 26		Fr	26	<b>So</b> 26	26	Mi 26		Fr 26		Mo 26	R.Müll / Ge.To	Do 26	9	Sa 2	26	Di 26	6 Biotonne Do	o 26	2.WeihnTag	
27		Di 27		Mi 27		Sa	27	Mo 27	27 KW22	Do 27	Blaue Tonne	Sa 27		Di 27		Fr 27		So 2	27 Winterzeit	Mi 27	7 Fr	- 27		
28		Mi 28	1	Do 28		So	28	Di 28	28 Biotonne	Fr 28		So 28		Mi 28		<b>Sa</b> 28	-	Mo 2	28 KW 44	Do 28	8 Sa	a 28		
29	R.Müll / Ge.To.	. Do 29		Fr 29	Karfreitag	Mo	29 KW 18	M	29	<b>Sa</b> 29		Mo 29	R.Müll / Ge.To.	Do 29		<b>So</b> 29		Di 2	29 Biotonne	Fr 29	<b>os</b> 6	29		
30				Sa 30		iQ	30 Biotonne	Do 30	30 Fronleichnam	<b>So</b> 30		Di 30		Fr 30		Mo 30	KW 40	Ξ	30	<b>Sa</b> 30	0 Mo	30	R.Müll / Ge.To.	
31				So 31	Sommerzeit	Į.		Fr 3.	31 Blaue Tonne		2	Mi 31		Sa 31				Do 3	31		ā	31	Silvester	
Π		E				F				$\vdash$		Н		H				E						
				Onli	ne Abfuh	ırka	Online Abfuhrkalender für Ihre Straße - mit Eri	hre	Straße - m	t Er	innerungsservice.	ervi	Ganz	einfa	ach unter	ww	v.evs.de	ıeruı	einfach unter www.evs.de herunterladen!					
L C	Ökomobil		Düren		lhn		Ittersdorf	1	Kerlingen	Ran	Rammelfangen					D	Die Ortsteile					Ter	Termine:	
ğ	Standort	Ah	Alte Schule	Dorf	DorfgemHaus	Zr	Zum Gerätehaus	Feuer	Feuerwehrgerätehaus	4	Alte Schule		Bec	lersd	orf, Gisinger	, Leid	ingen Oberli	nberg	Bedersdorf, Gisingen, Leidingen Oberlimberg und St. Barbara	ara		13.02	13.02. / 08.05.	A
Uhrzeit	it	15.00	15.00 - 15.45 Uhr	13.00	13.00 - 13.45 Uhr	14	14.00 - 14.45 Uhr		10.30 - 11.15 Uhr	11.30	30 - 12.15 Uhr		wer	qen d	lieses Jahr e	rstma	lig nicht von	Ökor	werden dieses Jahr erstmalig nicht vom Ökomobil angefahren	ren		13.08	13.08. / 12.11.	นรดู
De	Der Härtegrad des Wassers liegt im Bereich "Mittel"	des Wa	ssers liegt im	Bereic	h "Mittel"	We	Wertstoff-Zentrum Saarlouis, Fasanenallee 52,	aarlo	uis, Fasanenalle	e 52,	Telefon-Nr. 06831 / 122 587 und 585 -	31 / 13	22 587 und 58		Vertstoff-Zent	iO mn.	llingen, Paul-[	estosa	sez-Allee 9, Te	efon-∿	Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9, Telefon-Nr. 06831 / 704140	0		gak
	1,3 bis 2,5 N	Millimol	1,3 bis 2,5 Millimol Calciumcarbonat je Liter	onat je	Liter			Aktue	₃lle Öffnungszei	ten er	a	eweili	gen Wertstoffc	enter,	, beim EVS Ku	nden-	Service-Cente	. (068)	1 / 5000 555) o	der unt	ter www.evs.de			oe s

Ab dem 01.01.2022 können Eigentümer im Jahr 2 Sperrmüll Abholungen á 4 m³ kostenfrei beim EVS beauftragen. Bei Anlieferung in den Wertstoff-Zentren werden ab dann 2,00 Euro pro angefangenem Kubikmeter erhoben. Elektro-, Elektronik- u. Kühlgeräte gehören nicht zum Sperrmüll bzw. in die Restmülltonne; diese können Sie in den EVS Wertstoff-Zentren kostenlos entsorgen. **EVS Kunden-Service Center** 

06831 / 978880



Fa. Remondis (Blaue Tonne) 06835 / 955 1227 0800 / 4006005 Fa. Adam (Restmüll, Biotonne) Fa. RMG GmbH (Gelbe Tonne) 06897 / 8560030 0681 / 5000 555 Fa. Paulus GmbH (Glas)

#### Sportplatzstraße, Adolphsplatz, Walderfingia, Kirche Die Gemeinde Wallerfangen führt wieder eine Sammelaktion für Weihnachtsbäume durch. Bevölkerung wird gebeten, von dieser umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeit von Weihnachtsbäumen durch die Gemeinde Platz gegenüber Dorfgemeinschaftshaus \*\*\*\*\*\*\*\* Parkplatz am Feuerwehrgerätehaus/ Dorfplatz Saarlouiser-/Moselstraße Jorfgemeinschaftshaus, Kapelle Dorfgemeinschaftshaus, Kirche am Montag, 15. Januar 2024 Folgende Sammelstellen werden eingerichtet Dorfgemeinschaftshaus Parkplatz am Sportplatz Dorfgemeinschaftshaus Dorfgemeinschaftshaus Einsammeln Sammelstelle Sportplatz Viezhaus regen Gebrauch zu machen. Rammelfanger **Dearlimberg** St. Barbara Bedersdor Gisinger Düren

#### Mitteilung des Bauamtes

#### Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und - benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden et zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Naturund Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder "Eingeschränkter Winterdienst" besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden.

Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den

gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich.

Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister

Horst Trenz

### Streugutbehälter

**Bedersdorf** Dorfgemeinschaftshaus **Düren** am Friedhof

Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße

Brunnenstr.

**Gisingen** Feuerwehrgerätehaus

**Ihn** am Hohberg **Ittersdorf** an der Kirche

Am Kindergartengelände Zufahrt Hotel Scheidberg

Kerlingen Zufahrt Hotel Scheidberg Schulstraße / Jakobusstraße

> Stockath Altgemein

Ecke Gisinger Weg / Stockath

Sermlinger Straße

**Leidingen** Kurzath

Kirche

Rammelfangen an der Kirche

Am Kirchenweg

St.Barbara Feuerwehrzufahrt / Dorfgemeinschaftshaus

Straße Zum Blauwald Insel "Römerfeld"

Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul

Anliegerparkplatz am Ortseingang von St. Barbara

Wallerfangen Rodener Straße

Oberlimberg

Felsberger Straße (Treppe)

Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße

Lothringer -/ Augustiner Straße
Danziger - / Flachslandener Straße

Dr.-Kronenberger-Straße Anwesen Dorfstraße 3

#### Veranstaltungskalender 2024

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2024 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
Januar 2024		
06.01.2024	Konzert -Eine musikalische Reise zum Abschied, 35 Jahre Stefan Pfingstmann	Musikverein Concordia Wfg. e.V.
13.01.2024	Generalversammlung	Angelsportverein Wfg. e.V.
13.01.2024	Beginn der Wfg. Faasend am Narrenbaum, Fabrikplatz, 11.11h	KV De Neimerder
26.01.2024	1. Kappensitzung	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
27.01.2024	Generalversammlung mit Neuwahlen	Frauenturnverein Ihn
27.01.2024	1. Kappensitzung, Walderfingia, 20h	KV De Neimerder
Februar 2024		
02.02.2024	2. Kappensitzung	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
03.02.2024	2. Kappensitzung, Walderfingia, 20h	KV De Neimerder
08.02.2024	Rathaussturm, Fabrikplatz mit anschl.	Gemeinde Wallerfangen
	Umzug zur Walderfingia zur "After Umzugsparty"	KV De Neimerder
09.02.2024	Open Air Kindermaskenball am DGH St. Barbara	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
10.02.2024	Faasend Umzug zum DGH St. Barbara zur anschl. "Erdbeer-Umzugsparty"	
12.02.2024	Kinderfaasend an Rosenmontag, 15 Uhr	Judoverein, KV De Neimerder
25.02.2024	Spielenachmittag	Énner Dorfverein
März 2024		
16.03.2024	Lesung mit Markus Heitz	Énner Dorfverein
23.03.2024	Jahreskonzert, Kulturhaus Überherrn	Musikfreunde Saargau
April 2024		
30.04.2024	Maibaumsetzen	Énner Dorfverein
August 2024		
31.08./01.09.2024	Knödelfest in Düren Verein der Förderer Düren-Bedersdorf	Musikverein Ittersdorf-Düren
Oktober 2024		
02.10.2024	Viezfest in Bedersdorf	Musikfreunde Saargau
06.10.2024	Herbstwanderung	Énner Dorfverein
Dezember 2024		
05.12.2024	Nikolaus in Ihn	Énner Dorfverein

Bei der Gemeindeverwaltung, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender "2024" aufgenommen, der jeweils überarbeitet und 14-tägig veröffentlicht wird.

# Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Weihnachten und Neujahr

Das Rathaus ist vom

23. Dezember 2023 bis 01. Januar 2024 geschlossen.

Rufbereitschaft des Friedhofsamtes und des Bürgerbüros über die Feiertage

Das Friedhofsamt hat zur Regelung von Sterbefällen eine Rufbereitschaft eingerichtet:

Ruf Nr. 06831/6809-42

Zu folgender Zeit ist die Rufbereitschaft des Friedhofsamtes erreichbar:

Donnerstag, 28.12.2023 von 10.00 bis 12.00 Uhr

Das **Bürgerbüro** hat für **dringende Notfälle**, diese sind:

Ausstellung vorläufiger Personalausweise, Reise- und Kinderreisepässe, eine Rufbereitschaft eingerichtet.

Ruf Nr. 06831/6809-43

Zu folgender Zeit ist die Rufbereitschaft des Bürgerbüros erreichbar:

Donnerstag, 28.12.2023 von 10.00 bis 12.00 Uhr

Der Bürgermeister Horst Trenz



## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

#### Herzlichen Glückwunsch

zum 90. Geburtstag von Herr Horst Müller, Wallerfangen am 15.12.2023



Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert sehr herzlich!

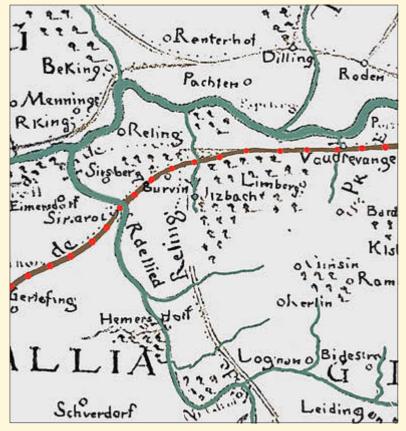
Julia Harenz Ortsvorsteherin Horst Trenz Bürgermeister





## Historisches Museum der Gemeinde Wallerfangen

# Flandrisch-Lampartische Fernstrasze trifft auf Wallerfangen



Die vorgenannte Straße war eine der bedeutendsten, jedoch fast vergessenen Fernhandelsstraßen in Mitteleuropa. Seit dem frühen Mittelalter bis ins 18. Jh. verlief sie von der Lombardei über den St. Gotthard nach Basel. Ab Straßburg wich ihr Weg nach den Niederlanden von der geraden Rheintalstrecke ab. Deswegen wurde sie "krumme Meil" oder Flandernstraße genannt. Über das Elsass, Saarbrücken nach Wallerfangen kommend, führte ihr Streckenverlauf über schwieriges Gelände nach Sierck, Luxemburg, Flandern und endete schließlich in den Niederlanden. Gelegen an der Nahtstelle zwischen Saar, Salzstraße und dieser Fernstraße, stellte das lothringische Walderfingen im Mittelalter einen wichtigen Handels- und Gewerbeplatz in der Großregion dar. Sein historischer Platz am Knotenpunkt dieses Fernhandels erzeugte eine Unternehmenskultur, die insbesondere von den Herausforderungen des florierenden Geschäftsumfeldes der "krummen Meil" profitierte. Der Fernweg verließ an der Engt unseren Abschnitt (182m), stieg zur sogenannten Wegespinne (238m) über einen schmalen Bergsattel zwischen Hoesberg (326m) und Limberg (334m), führte steil hinab nach Itsbach und überquerte in Siersdorf die

Nied (siehe Karte). Zum Schutz und zur Kontrolle des Güterverkehrs wurde hoch über dieser Furt, später Niedbrücke, schon früh die Burg Siersberg errichtet (11. Jh). Die Bedeutung der "krummen Meil" und der Brücke zeigten sich in den Jahrhunderte andauernden Auseinandersetzungen zwischen Lothringen und dem Trierer Bischof über die Hoheitsrechte an Burg und Niedbrücke. Hierbei galt für die wenig frommen Kurtrierer: Ein scharfes Schwert ist ein besseres Argument als Worte auf Pergament.

Die weitere Streckenführung der "krummen Meil" zwischen Gerlfangen, Waldwisse und Sierck stimmt weitgehend mit der heutigen Landstraße überein. Von Sierck querte der Weg die Grafschaft Luxemburg, schuf den 1340 von König Johann dem Blinden ausgerufenen Handelsplatz "Schobermesse", zog durch Flandern und endete schließlich in den Niederlanden. Neben den berufsmäßigen Händlern machten auf der "krummen Meil" auch die einheimischen Bauern Geschäfte mit den fremden Fuhrleuten. Sie vermieteten ihnen etappenweise ihre Pferdegespanne, um die schwerbeladenen Wagen auf schwierigen Wegstrecken hochziehen zu helfen. Der Fernhandel vollzog sich im Mittelalter überwiegend auf den erhaltenen Römerstraßen und den Wasserwegen; die Neuanlage von Handelsstraßen stellte die Ausnahme dar. Eine solche Ausnahme bildete die Flandrisch-Lampartische Straße. Die Strecke war eine Alternative zur Rheinschifffahrt, wo beim Transport auf dem Schiff hohe Zölle gezahlt werden mussten. Die Erzielung von teils beträchtlichen finanziellen Einsparungen war die Triebfeder, den beschwerlichen und zeitraubenden Transport der Waren auf dem "krummen" Landweg zwischen Straßburg und den Niederlanden durchzuführen. Nachweislich verhalf der Warenumschlag an den Handelsplätzen der "Meil" zu einem Entwicklungsschub der Orte. Insbesondere dann, wenn die Schiffsbefrachtung und die Einkreuzung eines weiteren wichtigen Handelsweges, wie in Wallerfangen, stattfanden. (Letzter Teil nächstes Heft 2.KW 2024) Text: Rainer Darimont, T: 62843, Kartenrepro: Klaus Eisenbarth.

Verein für Heimatforschung Wallerfangen



## Öffnungszeiten und Sprechstunden

#### Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes "Gau-Süd", Wallerfangen

vormittags
Montag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Mittwoch: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

08.00 Uhr bis 12.00 Uhr

nachmittags geschlossen 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr

geschlossen

13.30 Uhr bis 17.00 Uhr geschlossen

**Standesamt** 

Freitag:

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/ Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung "Standesamt Dillingen/Saar".

Der Dienstsitz des "neuen" Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

# Historisches Museum Wallerfangen Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr.Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

# Öffnungszeiten Museum "Haus Saargau" in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762 Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr-: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

#### **Sprechstunden**

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21 **Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:** Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

**Schiedsmann** 

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen I (Wallerfangen mit Oberlimberg,

Herbert Haben, Telefon: 06831/69010

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II (Gaubezirke),

Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342, Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

Seniorensicherheitsberater im Bereich Wallerfangen

Bernhard Weiler, Tel.: 06837/7935

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online. de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

#### **Deutsche Rentenversicherung**

Der zuständige Versichertenberater Herrn Johannes Bodwing, ist unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 oder per E-Mail johannes-bodwing@t-online.de zu erreichen.

#### Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus06831/6809-0Rathaus Fax-Nr.06831/680950E-Mail:info@wallerfangen.deInternet:www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

 Verwaltung
 06831/6809-0

 Fax
 06831/6809-88

 E-Mail:
 info@wzvgs.de

 Bereitschaftsdienst
 0178/6112001

Beigeordnete

 Schirra Stefan
 06831/964597

 Kiefer Wolfgang
 06831/64184

Ortsvorstehei

 Bedersdorf (Grasmück Lothar)
 06837/1873

 Düren (Grundhefer Maria Luise)
 06837/829

 Gisingen (Heffinger Ulrike)
 06837/7372

 Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)
 06837/534

 Ittersdorf (Rickert Heinz)
 06837/891

 Kerlingen (Schmidt Werner)
 06837/7118

 Rammelfangen (Harpers Gabriele)
 06837/74237

 St. Barbara (Schirra Stefan)
 06831/964597

 Wallerfangen (Harenz Julia)
 06831/7617047

# Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper,

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger,

Zur Weisacht 4, ...... Tel.: 06837/74130 Rammelfangen: Thomas HANS,

Schulen

 Grundschule Wallerfangen
 06831/965199

 Fax
 06831/643422

 Grundschule Gisingen
 06837/91001

 Fax
 06837/7080051

 FGTS
 06837/7080050

 Gemeinschaftsschule Am Limberg
 06831/964585

 Fax
 06831/964594

 Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg
 06831/643425

Kreismusikschule Wallerfangen ...... 06837/7968

Kindergärten

 Kindergarten Gisingen
 06837/1283

 Kindergarten Ittersdorf Tel.
 06837/1356

 Fax-Nr.
 06837/901988

 Kindergarten Wallerfangen
 06831/61128, 06831/643432

 Fax
 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

 Bürgerbus Wallerfangen
 06831/6809-51

 Freibad Wallerfangen
 06831/60402

 Campingplatz Wallerfangen
 06831/60591

 Walderfingia Wallerfangen
 06831/60297

 Sporthalle Scheidberg
 06837/1723

 Heimatmuseum Wallerfangen
 06831/60282

 Haus Saargau
 06837/912762

 Krankenhaus Wallerfangen
 06831/9620

Polizei



### Sicherheit und Ordnung

#### Wohnraumakquise für ukrainische Flüchtlinge

Aufgrund der derzeit angespannten Unterbringungslage möchte die Gemeinde Wallerfangen nochmal verstärkt auf das Kontaktformular des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport aufmerksam machen. Das Formular kann unter folgendem Link aufgerufen werden:

https://www.saarland.de/DE/portale/ukraine/helfen/wohnraum/ wohnraum\_node.html

Gerne können Sie ihr Wohnungsangebot direkt bei der Ortspolizeibehörde Wallerfangen melden Kontakt:

- Herr Graus: Tel.: 06831/6809-44, E-Mail:thomas.graus@wallerfangen. de

Frau Josten: 06831/6809-46, E-Mail: marion.josten@wallerfangen.de
 Der Bürgermeister als Ortspolizeibehörde
 Horst Trenz

#### Übung der Bundeswehr

#### 09.01. - 11.01.2024

Die Luftlandeaufklärungskompanie 260 beabsichtigt vom 09.01.2024 bis 11.01.2024 mit 600 Soldaten, 9 Rad- und 4 Kettenfahrzeugen sowie einem Flugzeug (A400M) im Raum Düren Fallschirmsprungdienst und Gefechtsausbildung durchzuführen.

Starts und Landungen des Flugzeugs vom Typ A400M erfolgen vom Flugplatz Saarbrücken.

Mit dem Einsatz von Übungsmunition und pyrotechnischer Munition ist zu rechnen.



#### Die Ortsvorsteher



#### **Bedersdorf**

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück Tel.: 06837/1873 www.bedersdorf.de

#### Der Ortsvorsteher informiert

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Das Jahr 2023 geht dem Ende entgegen und es war noch immer durch Krieg und Gewalt geprägt. Unser Dorf glich über viele Monate einer grossen Baustelle (Glasfaser). Die meisten Schäden wurden zum Jahresende behoben, doch wann in den Leerrohren das richtige Kabel verlegt wird kann momentan noch keiner sagen. Dennoch konnten wir unsere Veranstaltungen wie unsere Margarethenkirmes, ein sehr schöner Höhepunkt im Juli, St Martin und der Nikolaus veranstalten. Die beiden letzten Veranstaltungen sind sehr beliebt, sodass sich auch Kinder aus umliegenden Dörfer sich anmelden. Seit Jahren fand auch wieder ein Senior(inn) entag statt, der gut angenommen wurde und ein positives Echo fand. Auch in diesem Jahr gab es wieder viele helfenden Hände, die sich für unser Dorf und die Dorfgemeinschaft eingesetzt haben. Dafür herzlichen

Ich wünsche Ihnen und ihren Familien frohe und besinnliche Weihnachten und alles Gute, vor allem Gesundheit für das Jahr 2024.

Ihr Ortsvorsteher

Dank

Lothar Grasmück

#### Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm)

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

Bitte reichen Sie keine PowerPoint sowie Excel-Dateien ein!

> Vielen Dank für Ihr Verständnis LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion



#### Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer

Tel.: 06837/829 www.dueren-saar.de

#### Die Ortsvorsteherin informiert



# Jahresrückblick und Weihnachtsgrüße der Ortsvorsteherin

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Adventszeit, welche oft von Hektik und Stress ausgefüllt ist, eignet sich aber auch zu einer Rückschau auf die vergangenen Monate dieses Jahres 2023.

Es ist die Zeit, Danke zu sagen bei allen Personen, die mich bei meiner Tätigkeit als Ortsvorsteherin mit Rat und Tat unterstützt haben. Auch für sachliche Kritik war und bin ich dankbar, denn diese führt dazu, Dinge anders zu sehen und so neu zu bewerten.

Dankeschön auch an alle freiwilligen Helfer, die sich für ein gepflegtes Aussehen in unserem Ort einsetzen. Dies ist keine Selbstverständlichkeit. Deshalb meine besondere Anerkennung dafür! Gleichzeitig danke ich auch den Mitarbeitern des Gemeindebauhofs für ihre Arbeiten in Düren. Sie leisten einen großen Beitrag für Sauberkeit und Ordnung in unserem Dorf.

Den Mitgliedern des Ortsrates sage ich Dankeschön für die gute Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr. Auch für die erfolgten Hinweise und Ratschläge aus dem Kreise der Mitbürgerinnen und Mitbürger bin ich sehr dankbar und freue mich über euer Interesse und die Mitarbeit zum Wohl der Dorfgemeinschaft.

Meinen Dank richte ich auch an die Vereine, die in unserem Ort mit ihrem Wirken und ihren Veranstaltungen einen großen kulturellen Beitrag leisten. Gerade nach Corona war es schwierig mit einem Neubeginn.

Gleichzeitig richte ich eine Bitte an alle Bürgerinnen und Bürger und besonders auch an unsere Jugendlichen: Unterstützt unsere Vereine, indem ihr Mitglied werdet, egal ob aktiv oder inaktiv! Nur so können wir ein "lebendiges Dorf" bleiben.

Der Gemeindeverwaltung Wallerfangen mit Herrn Bürgermeister Trenz sage ich Danke für die gute Zusammenarbeit und die Unterstützung, besonders im Hinblick auf die seit einigen Wochen begonnenen Sanierungsarbeiten in unserem Dorfgemeinschaftshaus. Neben dem Versammlungsraum im Erdgeschoss wird eine Toilettenanlage installiert, die durch den Flur zu erreichen ist. Die Fertigstellung ist in den nächsten Monaten vorgesehen.

Die Neubürgerinnen und Neubürger in Düren heiße ich herzlich willkommen. Ich freue mich auf ein Gespräch mit Ihnen.

Unseren Mitbürgerinnen und Mitbürgern, welche eine schwere Zeit haben, durch Krankheit, Einsamkeit oder schwere Schicksalsschläge, wünsche ich eine gute Besserung und Vertrauen in die Zukunft.

Wir alle merken es: wir leben in herausfordernden Zeiten. Es gibt Krieg in Europa, in der Ukraine, und seit zwei Monaten im Nahen Osten, in Gaza.

Wir erleben wie schnell kriegerische Auseinandersetzungen beginnen können, und wie mühsam es ist, sie zu beenden. Das Gegenteil von Krieg ist der Friede, diesen heißt es zu bewahren.

Ein Zitat von Mutter Theresa lautet:

Wie können wir Frieden in die Welt bringen, wenn wir keinen Frieden in uns haben?

#### Liebe Dürenerinnen und Dürener,

in diesem Sinne wünsche ich Euch eine besinnliche Weihnacht, ein zufriedenes Nachdenken über das Vergangene, ein wenig Glauben an das Morgen und Hoffnung für die Zukunft.

Für das kommende Jahr 2024 wünsche ich Euch vor allem Gesundheit, Wohlergehen und eine friedliche Zeit.

Kerzenschein und Christlaterne leuchten hell die Weihnacht ein. Glocken läuten nah und ferne, Frieden soll auf Erden sein.

Unbekannt

Maria-Luise Grundhefer

- Ortsvorsteherin -





### Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger Tel.: 06837/7372 www.gisingen.de

# # 1

#### **Ittersdorf**

Ortsvorsteher: Heinz Rickert Tel.: 06837/891 www.ittersdorf.de

#### Die Ortsvorsteherin informiert



#### Weihnachtsgrüße

Liebe Gisinger,

Pandemien, Naturkatastrophen, Kriege, Hunger, unsinniges Sterben - Ängste vor dem Morgen halten uns alle in Atem.

Nun sind die Schrecken dieser Zeit auch im Heiligen Land angekommen.

Sprachlosigkeit macht sich breit, Angst um die nachfolgenden Generationen, Lebenspläne die brüchig geworden sind, Hilflosigkeit und Ohnmacht lassen uns alle nicht hoffnungsfroh in die Zukunft blicken. Wir sind getrieben von immer neuen Schreckensnachrichten, von Ungerechtigkeiten und Grausamkeiten.

Aber da gibt es immer auch noch die Sehnsucht nach friedlichem Miteinander, nach Wärme und Vertrauen, nach Hoffnung auf eine bessere Zeit, nach Beständigkeit.

Vor mehr als 2000 Jahren hat die Geburt eines kleines Kindes im Stall von Bethlehem Hoffnung und Wärme in die Welt gebracht.

Wunder und Magie dieser Zeit haben überdauert und ziehen uns Jahr für Jahr in ihren Bann.

Wir wünschen Ihnen allen, dass Sie die Wärme, das Licht, die Hoffnung und den Frieden, die von dieser einen Nacht vor mehr als 2000 Jahren ausgehen, spüren und mit denjenigen teilen, die es am nötigsten brauchen.

Danken möchten wir auch allen Frauen und Männern, die sich Jahr für Jahr unermüdlich und ohne Aufhebens für unser Dorf und seine Bewohner auf vielfältige Weise einsetzen und dadurch unser Zuhause zu einem lebens- und liebenswerten Ort machen.

Allen Neubürgern von Gisingen ein herzliches Willkommen, auf dass sie sich in unserem Dorf wohlfühlen und unsere Gemeinschaft bereichern.

An alle Kranken, Verzweifelten und Hilfsbedürftigen gehen unsere herzlichsten Genesungswünsche auf dass sie den Mut und die Zuversicht nicht verlieren.

Eine besinnliche Weihnachtszeit, schöne Feiertage im Kreis von Familie und Freunden und einen guten Start in ein gesundes und glückliches Jahr 2024 wünschen wir allen Bürgerinnen und Bürgern.

Ulrike Heffinger, Dagmar Arweiler

### lhn



Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt

Tel.: 06837/534

#### Der Ortsvorsteher informiert



# Weihnachts- und Neujahrsgrüße des Ittersdorfer Ortsvorstehers

Liebe Ittersdorfer Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Weihnachten ist für die meisten Menschen auf dieser Welt das wichtigste und schönste Fest des Jahres. Alle Augen sind bereits auf die kommenden Feiertage gerichtet, auf ein Fest mit Familie und Freunden, auf ein paar Tage Entspannung und Besinnlichkeit.

Mit dem Weihnachtsfest wird sich die Hektik der Vorweihnachtszeit legen und wir alle haben wieder ein Ohr für die alten und eigentlich ganz aktuellen Botschaften dieses Festes.

Die Zeit rund um Weihnachten und der Jahreswechsel ist der Moment, in der man sich Zeit nehmen soll und erkennen: **Jeder schöne, bewusste Augenblick ist ein Geschenk.** 

Das bevorstehende Jahresende möchte ich zum Anlass nehmen, mich bei der Freiwilligen Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf und dem Deutschen Roten Kreuz Ittersdorf - Kerlingen für die geleistete Arbeit ganz herzlich zu bedanken.

Ein großes Dankeschön geht auch an alle Vereine, die mit ihrer Arbeit das kulturelle Leben in unserem Ort wesentlich prägen und die dörfliche Gemeinschaft stärken.

Herzlichen Dank den Mitgliederinnen und Mitgliedern des Ortsrates für ihre Unterstützung.

Herzlichen Dank an die Gemeindeverwaltung Wallerfangen mit Ihrem Bürgermeister, den Mitarbeitern des Bauamtes und des Bauhofes sowie allen Beschäftigten des Wasserleitungszweckverbandes "Gau-Süd" Wallerfangen.

Ich bedanke mich herzlich bei allen, die dazu beigetragen haben, dass wir unseren Dorfplatz wieder mit einem Adventskranz schmücken konnten.

Alle Neubürgerinnen und Neubürger heiße ich herzlich willkommen in Ittersdorf.

Ich wünsche allen kranken Mitbürgerinnen und Mitbürgern in unserem Ort eine baldige Genesung.

Allen Bürgerinnen und Bürgern wünsche ich ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, einen guten Start ins neue Jahr sowie viel Gesundheit und Glück im Jahr 2024

Euer Ortsvorsteher Heinz Rickert





#### Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt

Tel.: 06837/7118



#### Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt

Tel.: 06837/534

# ###

#### Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers Tel.: 06837/74237 www.rammelfangen.de

#### Die Ortsvorsteherin informiert



#### Weihnachts- und Neujahrsgrüße der Ortsvorsteherin

Liebe Rammelfanger Mitbürgerinnen- und Mitbürger,

Weihnachten und Silvester rücken näher, das ist traditionell die Zeit, um zurückzublicken. Es war ein ereignisreiches und in vielen Aspekten belastendes Jahr. Besonders Belastend sind immer noch die Auswirkungen des vom russischen Überfall ausgelösten Krieges in der Ukraine und der Krieg in Israel, der mit dem Terrorangriff der Hamas auf Israel am 07. Oktober ausgelöst wurde. Auch hinter dieses Jahr möchten wir einen Haken machen und nach vorne blicken.

In Rammelfangen starteten wir mit der Sternsingeraktion und "saarland picobello". Es fand Hexennacht, Kirmes, Spielplatzfest, Kennenlern-Frühschoppen, Flugtage, Ausstellungen in der "Galerie im Schloss", St. Martin, Weihnachtsmarkt, Bastelnachmittag, Nikolausaktion der SG, Adventsfensteraktion und einiges mehr statt. Der Aussenputz unseres Dorfgemeinschaftshauses wurde aufwendig saniert.

An dieser Stelle möchte ich mich, auch im Namen des Ortsrates, bedanken:

Bei allen Vereinen, Bürgerinnen und Bürgern, die sich für unseren Ort engagieren. Herzlichen Dank der Freiwilligen Feuerwehr LBZ West, dem Musikverein aus Ihn und dem DRK für die Unterstützung an St. Martin und Volkstrauertag. Herzlichen Dank der Gemeindeverwaltung, den Mitarbeitern des Bauamtes und des Bauhofes für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung.

Weihnachten ist für die meisten Menschen auf dieser Welt das wichtigste und schönste Fest des Jahres. Aller Augen sind bereits auf die kommenden Feiertage gerichtet, auf das Fest im Familien- oder Freundeskreis, auf ein paar Tage Entspannung und Besinnlichkeit. Die Sorgen des vergangenen Jahres möchten wir für ein paar Stunden vergessen.

Besonders denke ich an die Familien, die im abgelaufenen Jahr den Verlust eines lieben Menschen beklagen mussten, ihnen wünsche ich, dass sie in der Weihnachtsbotschaft Trost finden und mit Hoffnung in das neue Jahr gehen können. Den kranken Mitbürgerinnen und Mitbürgern wünsche ich baldige Genesung.

"Die Botschaft von Weihnachten: Es gibt keine größere Kraft als die Liebe. Sie überwindet den Hass, wie das Licht die Finsternis."

Mit diesen Worten von Martin Luther King wünsche ich Euch allen ein besinnliches und friedliches Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2024. Schaut auf Eure Lieben und bleibt gesund!

Eure Ortsvorsteherin Gabriele Harpers

#### Der Ortsvorsteher informiert



## Weihnachtsgrüße- und Neujahrsgrüße des

#### Liebe Kerlinger Mitbürgerinnen und Mitbürger

Im ausklingenden Jahr 2023 war in unserem Dorfleben erstmals seit 2019 erfreulicherweise wieder eine weitreichende Normalität eingekehrt. Sämtliche Veranstaltungen im Ort, die vorher wegen Corona abgesagt werden mussten, konnten wieder uneingeschränkt stattfinden. Es wurde erstmals nach Corona auch wieder eine Fastnachtsveranstaltung und ein Oktoberfest durchgeführt und das sogen. "Rommelboozenfest" ins Leben gerufen. Sowohl dieses Fest als auch alle anderen Veranstaltungen im Ort, einschließlich der Kirmes, waren sehr gut besucht.

Das gleiche gilt auch für die Nikolausfeier, die zum 2. Mal im DGH stattfand und bei den Besuchern, insbesondere bei den Kindern, sehr aut angekommen war.

Eine große Akzeptanz fanden in diesem Jahr auch unsere Kaffeenachmittage. Diese haben sich mittlerweile zu einer generationenübergreifenden und von allen Besuchern geschätzten Veranstaltung entwickelt. Ich möchte mich an dieser Stelle sehr herzlich bei allen Helfern bedanken, die für die Durchführung all dieser Veranstaltungen Sorge getragen hatten, insbesondere auch bei den Kuchenbacker/innen, die sich stets sehr viel Mühe gegeben hatten, einen schönen leckeren Kuchen für die Kaffeenachmittage und Feste zu backen.

Ein großes Dankeschön sage ich ferner den ehrenamtlichen Helfern des OIV, die in diesem Jahr auch nach Abschluss der Umbauarbeiten am DGH wieder zahlreiche Stunden mit Arbeiten zur Pflege und Verschönerung unseres DGH's und unseres Ortes erbracht hatten.

Bedanken möchte ich mich desweiteren für die Unterstützung, die wir von der Gemeindeverwaltung, dem Bürgermeister, den Mitarbeitern des Bauamtes und Bauhofs sowie vom Gemeinderat und Ortsrat erhalten hatten.

Danke sage ich weiterhin der Feuerwehr und dem DRK für ihre Einsätze im Dienste der Allgemeinheit.

Ein großes Dankeschön auch an den Nikolaus sowie an Ute und Sonja für die gelungene Gestaltung des Nikolausabends.

Ich wünsche Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück und vor allem Gesundheit im neuen Jahr 2024 sowie allen kranken Mitbürgerinnen und Mitbürgern eine baldige Genesung und allen Neubürgerinnen und Neubürgern einen guten Start und eine gute Anbindung an unsere dörfliche Gemeinschaft.

Ihr Ortsvorsteher Werner Schmidt







#### St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra Tel.: 06831/964597

#### Der Ortsvorsteher informiert



#### Weihnachtsgrüße

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Hansenberger!

Das Jahr 2023!?! Wieder ein "normales" Jahr; das Sommerfest unserer Erdbeernarren, unsere liebgewonnene Kirmes und der Martinstag konnten wieder stattfinden. Auch der gemeinsame Nachmittag für die älteren Bürgerinnen und Bürger konnten wir wieder durchführen. Ohne unsere Vereine und Verbände, ohne die vielen Einzelpersonen die sich bei der einen oder anderen Veranstaltung immer wieder zur Verfügung stellen, ist keine Veranstaltung möglich.

Daher möchte ich mich auch in diesen Jahr bei allen Vereinen ganz herzlich für das Engagement bedanken; hier möchte ich besonders unsere Feuerwehr, die Erdbeernarren und den Musikverein besonders hervorheben, Organisationen und Privatpersonen, die sich im abgelaufenen Jahr zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger ehrenamtlich engagiert und eingesetzt haben. Ich bedanke mich bei allen, die mich in meiner ehrenamtlichen Tätigkeit unterstützt haben. Herzlichen Dank hierbei auch an die Gemeindeverwaltung mit unseren BM Horst Trenz. Besonderen Dank an die Bauverwaltung für die gute Zusammenarbeit bei der weiteren Sanierung unseres Dorfgemeinschaftshauses. An dieser Stelle heiße ich alle Neubürgerinnen und Neubürger in unserer Dorfgemeinschaft herzlich willkommen. Ich lade sie herzlich ein sich aktiv am Dorfgeschehen zu beteiligen. Mein besonderer Gruß gilt auch in diesem Jahr den kranken und schwachen Mitbürgerinnen und Mitbürgern mit dem Wunsch auf baldige Genesung. Herzlichen Dank den Mitgliedern des Ortsrates und unserem Ortsdiener für die Unterstützung. Ich sage Ihnen allen ein herzliches Dankeschön verbunden mit der Hoffnung auf weitere gute Zusammenarbeit, denn nur gemeinsam haben und können wir etwas für unseren Ort erreichen. BLEIBT ALLE GESUND!

Ich wünsche Euch allen ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Start ins neue Jahr, sowie viel Glück und vor allem Gesundheit im Jahre 2024!!

Euer Ortsvorsteher Stefan Schirra



# Wallerfangen

mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz Telefon 06831/7617047 www.wallerfangen.de www.oberlimberg.de



#### Feuerwehr und DRK

#### Der "Förderverein Freiwillige Feuerwehr Löschbezirk Wallerfangen e.V."

#### wünscht frohe Weihnachten

Liebe Bürger\*innen von Wallerfangen,

ein weiteres schönes Jahr liegt hinter uns. Auf diesem Weg möchten wir allen Bürger\*innen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten und sicheren Rutsch ins neue Jahr 2024 wünschen.

Der Vorstand des Fördervereins Freiwillige Feuerwehr Löschbezirk Wallerfangen e.V.

#### Förderverein Freiwillige Feuerwehr Löschbezirk Wallerfangen e.V.

#### Einladung zur Generalversammlung

Sehr geehrte Mitglieder/innen,

am Sonntag, den 21. Januar 2024 um 17:00 Uhr findet im Feuerwehrgerätehaus Wallerfangen Sportplatzstraße 61 unsere, nach § 8 der Satzung, diesjährige Generalversammlung statt. Dazu laden wir unsere Mitglieder/innen recht herzlich ein.

#### Tagesordnung:

- 1. Begrüßung
- Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 3. Genehmigung der Tagesordnung
- 4. Bericht des Vorsitzenden
- 5. Bericht der Kassiererin
- 6. Bericht der Kassenprüfer
- 7. Aussprache zu den Punkten 4-6
- 8. Wahl des Versammlungsleiters
- 9. Entlastung des Vorstandes
- 10. Neuwahl des Vorstandes
- 11. Wahl von 2 Kassenprüfern
- 12. Behandlung eingegangener Anträge
- 13. Verschiedenes

Anträge sind bis zum 13. Januar 2024 in schriftlicher Form an den 1. Vorsitzenden Hans Joachim Larivière, Vom-Stein-Straße 24, 66798 Wallerfangen zu richten. Später eingehende Anträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Bitte nehmt recht zahlreich an der Veranstaltung teil, informiert euch über euren Förderverein und unterstützt aktiv das Vereinsleben.

Dafür schon im Vorfeld ein herzliches Dankeschön! Der Vorstand

## Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

# Notruf Feuerwehr Rettungsdienst 112 (ohne Vorwahl) 112 Polizei 110

#### Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf 06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte

(Düren/Bedersdorf/Kerlingen) 0177/2403816 Löschbezirk West: 06837/74521 oder 0152/26358441

Löschbezirk Wallerfangen

(St. Barbara, Gisingen) 0163/3941244 oder 0151/17261615

Gemeindejugendwart 0174-3271089

Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen,

Volker BAUER 0175/1825246

Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen, Andreas JOST 0170/8273250
Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr
Wallerfangen, Christian MINOR 0157/70299381

#### Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Am Sonntag, dem 14.01.2024, findet um 18.00 Uhr im Gerätehaus die Jahreshauptversammlung für das Jahr 2023 statt, zu der alle Aktiven, die Altersabteilung und die Jugendwehr eingeladern sind.

#### Tagesordnung

- 1. Begrüßung
- 2. Bericht des Löschbezirksführers
- 3. Bericht Ausbilderteam
- 4. Bericht des Kassierers
- 5. Bericht der Kassenprüfer
- 6. Aussprache zu den TOP 2-5
- 7. Verschiedenes

Der Löschbezirksführer

## Liebe Feuerwehrangehörige der Gemeinde Wallerfangen,

mit großen Schritten nähern wir uns dem Jahr 2024. Doch zuvor steht erst einmal das Weihnachtsfest vor der Tür, eine Zeit um im Kreise der Familie ruhige und besinnliche Tage zu verbringen und auf das zu Ende gehende Jahr zurückzublicken.

Auch im Jahr 2023 waren wieder zahlreiche Einsätze zu bewältigen. In über 1000 Einsatzstunden haben wir gemeinsam dafür gesorgt, dass Menschen, die aus welchen Gründen auch immer in Not geraten sind, schnelle und professionelle Hilfe erhalten haben. Rund um die Uhr standen wir bereit, um anderen zu helfen. Daran wird sich auch 2024 nichts ändern.

Auch sonst ist in diesem Jahr viel passiert in der Feuerwehr Wallerfangen: Im März wurde eine neue Wehrführung und kürzlich in den Löschbezirken West und Mitte jeweils eine neue Löschbezirksführung gewählt. Auch wurde nach einigen Jahren Pause wieder ein Gemeindefeuerwehrtag mit einer Großübung aller Löschbezirke der Gemeinde durchgeführt. In diesem Rahmen wurden auch anstehende Ehrungen und Beförderungen vorgenommen.

Den bevorstehen Jahreswechsel möchten wir zum Anlass nehmen, um Euch liebe Kameradinnen und Kameraden, für Eure ehrenamtliche und aufopferungsvolle Arbeit in der Feuerwehr zu danken. Egal ob in der Jugendfeuerwehr, im aktiven Feuerwehrdienst oder in der Altersabteilung - jeder hat seinen Teil dazu beigetragen. Bedanken möchten wir uns auch bei den Löschbezirksführern und den Funktionsträgern für ihre Unterstützung.

Ein besonderer Dank gilt aber auch Euren Familien und Partnern, die durch ihr Verständnis dieses ehrenamtliche Engagement unterstützt und ermöglicht haben.

Danke auch dem Bürgermeister Horst Trenz als Chef der Wehr, dem Leiter der Ortspolizeibehörde, der Feuerwehrsachbearbeiterin, den im Gemeinderat vertretenen Fraktionen sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltung und des Gemeindebauhofes für ihre Unterstützung.

Mit vereinten Kräften werden wir auch in Zukunft für eine funktionierende Gefahrenabwehr in der Gemeinde Wallerfangen einstehen.

# Wir wünschen allen ein frohes besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

**Volker Bauer**Wehrführer Feuerwehr Wallerfangen

Andreas Jost und Christian Minor Stellvertretende Wehrführer Feuerwehr Wallerfangen





#### DRK Ortsverein Ittersdorf-Kerlingen

st-west.de E/drk.blut

Terminreservierung im Internet:

https://terminreservierung.blutspendedienst-

west.de/m/wallerfangen

#### Weihnachtsgrüße

0800 1194911

Wir wünschen allen unseren Mitgliedern und befreundeten Vereinen ein geruhsames Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Der Vorstand



## Jung und alt

#### Verabschiedung von "unserem" Hausmeister



Nach 10 Dienstjahren an der Grundschule wurdest Du, Berthold, als Hausmeister von den Schüler:innen, dem Lehrerkollegium, dem Bürgermeister und dem Vorstand des Fördervereins gebührend gefeiert und in den Ruhestand verabschiedet.

Für uns als Förderverein war es eine besondere Ehre, an der Feier teilnehmen zu dürfen, da Du uns immer mit seiner Hilfe zur Seite warst. Wir können Dir nicht genug DANKE sagen!

Wir hoffen und wünschen uns, dass Du in deinem neuen Lebensabschnitt genügend Zeit für die wirklich wichtigen Dinge im Leben hast, wie Familie. Freunde und Hobbies.

Natürlich freuen wir uns auch, wenn Du uns als Gast bei zukünftigen Veranstaltungen besuchst!

#### DANKE BERTHOLD!!!

#### kleine Talentbühne

#### Was für ein grandioses Jahr!

liebe Freunde der kleinen Talentbühne,

am Jahresende wird man ja gerne mal sentimental und und so ist es auch uns ein Anliegen, uns für dieses wunderschöne Jahr bei Euch zu bedanken!



Fulminant los ging es im April mit der Schule am Limberg, die mit verschiedenen AG's tolle Kunstprojekte auf die Bühne zauberte. Im Mai folgte die überaus talentierte Pianistin Johanna Cornelia Löw, die Klassik mit Klasse präsentierte. Die Band "Provinz" eröffnete im Juni die Freiluftsaison mit handgemachtem und lautstarkem Punkrock. Im Juli mussten wir mit den "GreyMan" wegen des schlechten Wetters kurzfristig in

die Aula der Grundschule umziehen, was den harmonischen Stimmen und Gitarren aber keinen Abbruch tat.

Durchaus Besonderes hatte das Duo "MixBesonders" im August zu bieten, auch hier trotzten wir den Wetterkapriolen.

Im Sptember zogen wir dann in unser "Winterquartier", den Campus Blauloch um, hier begeisterten uns mit den "Richmen" wieder zwei Männer mit Gitarren und stimmigen Arrangements.

Im Oktober beehrte uns zum wiederholten Mal "Joan de la Briquette" mit sozialpolitisch geprägten Themen.

Den Abschluss bildete im November Stefan Kiefer Janiczek mit selbstgeschriebenen begeisternden Songs.

So schnell kann ein Jahr herum sein!

Wir mussten einige Male die Szenerie wechseln, wegen des Wetters, aus technischen Gründen und auch weil unser Haus der Generationen manchmal wegen des großen Zuschauerandrangs einfach zu klein war.

Über diese treue Fangemeinde freuen wir uns wirklich riesig!

Gleichzeitig bedanken wir uns bei allen Beteiligten, die uns ins solchen Situationen schnell und unbürokratisch geholfen haben, nämlich der Gemeindeverwaltung, dem Schulgebäude-Management, Gabi Schneider und der katholischen Pfarrgemeinde.

Außerdem geht unser Riesendank an Marietta Schott und Susanne Theobald, die beiden Küchen-Feen und Aperol-Profis!! Sowie an die fleißigen Helferinnen und Helfer, die uns immer so lieb und unaufgefordert beim Abbau helfen.

Ohne Euch alle wäre unser ehrgeiziges Projekt nicht denkbar!

Wir freuen uns auf neue Herausforderungen im nächsten Jahr und wünschen Euch allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch! Herzlichst Euer Talentbühnen-Team

Bärbel, Dominik und Moni

#### Weihnachtsgrüße von der Schule am Limberg

Schon wieder ist ein Jahr vergangen und erneut steht Weihnachten vor der Tür. Die Vorbereitungen sind in vollem Gange.



Rentiere aus der Back AG

Es war wieder ein sehr ereignisreiches Jahr 2023. Wir haben auch in diesem Jahr die Herausforderungen gemeistert. Nun ist es an der Zeit sich vom Alltag zu lösen und sich auf die wirklich wichtigen Dinge im Leben zu konzentrieren.

Familie und Freunde, die Beziehungen zu anderen Menschen sind es, die Weihnachten zu dem besonde-

ren Fest machen, auf das wir uns alle freuen. Daher wünschen wir ihnen neben vielen schönen Geschenken auch viele wertvolle persönliche Momente.

In diesem Sinne frohe und besinnliche Weihnachten sowie Glück und Gesundheit für das kommende Jahr 2024!

Dr. Andreas Jungbluth (Schulleiter), Marion Ewen (stellvert. Schulleiterin), Christian Schröder (Koordinator in der Schulleitung)



#### Kultur und Freizeit



# Verein zur Förderung der Partnerschaft Wallerfangen / Saint Vallier



Angelika Wiltz, Fuchsstrasse 16, 66798 Wallerfangen Tel.: 06831 / 61626

Der Verein zur Förderung der Partnerschaft Wallerfangen/St. Vallier bedankt sich bei allen, die im abgelaufenen Jahr positiv zur Entwicklung der deutsch-französischen Beziehungen in unserer Gemeinde beigetragen haben.

In einer Zeit der weltpolitischen Unwägbarkeiten und Krisen ist gerade die deutsch-französische Freundschaft ein Eckpfeiler für Stabilität und Sicherheit in Europa. Lasst uns mit unseren Aktivitäten auch im kommenden Jahr daran partizipieren.

Wir wünschen darüber hinaus allen Bürgerinnen und Bürgern von Wallerfangen, insbesondere unseren engagierten MitgliederInnen ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2024.

Angelika Wiltz Erste Vorsitzende

#### Dürener Frauengemeinschaft

Die Dürener Frauengemeinschaft wünscht allen ihren Mitgliedern, Freunden und Gönnern in Düren und darüber hinaus ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein frohes neues Jahr voller Gesundheit, Glück und Zufriedenheit!

Wir freuen uns bereits jetzt auf viele schöne Momente zusammen mit euch allen bei unseren Veranstaltungen in 2024!

#### Dorfgemeinschaft Gisingen

#### Gisingen leuchtet auf

Liebe Gisinger,

Dank der Initiatorin und auch Organisatorin Melanie Both, läuft die Adventsfensteraktion im Dorf reibungslos und erfreut jeden Abend große und kleine Mitbürger. Durch das große Engagement aller Mitwirkenden haben wir eine tolle Resonanz. Der abendliche Spaziergang zum neuen Fenster ist bei vielen schon fast ein Ritual in der vorweihnachtlichen Zeit. Deshalb, sucht fleißig weiter und erfreut Euch an den wunderschön geschmückten und erleuchteten Fenstern im Dorf.

#### **Erinnerung:**

Die Adventsfensteraktion lassen wir am **24.12.23** mit einem "heiligen Morgen" Umtrunk in der Gaustraße ausklingen.

Nachfolgend die Hinweise, wo Ihr am jeweiligen Abend suchen könnt...

20. Dez Zum Scheidberg
21. Dez Hohlweg
22. Dez Oberlimberger Weg
23. Dez Im Schmalzgarten

Die Dorfgemeinschaft Gisingen wünscht allen Mitgliedern, Ihren Familien, Freunden und Gönnern ein besinnliches Weihnachtsfest und für 2024 alles Gute, Glück und Gesundheit.

Der Vorstand

24. Dez

#### Énner Dorfverein e.V.



#### Liebe Énner,

Gaustraße

Stolz und dankbar blicken wir auf das vergangene Jahr. Den vielen Mitgliedern, Helfern und Förderern und letztendlich befreundeten Vereinen ist es zu verdanken, dass wir dieses Jahr wieder erfolgreich gestalten konnten. Wir wünschen Euch und allen ein gesegnetes Weihnachtsfest

und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2024!

#### Ortsinteressenverein Kerlingen e.V.

#### Einladung zum Bistroabend im DGH Kerlingen

Ab dem nächsten Jahr will der OIV sein Angebot an Veranstaltungen im DGH für die Bürger in Kerlingen und Umgebung nochmals erweitern und monatlich zu einem gemütlichen Bistroabend im DGH einladen.

An diesen Bistroabenden bieten wir neben den üblichen Getränken auch jeweils eine Kleinigkeit zum Essen an.

Die erste Veranstaltung dieser Art findet am Freitag, den 19.01.2024, 18.00 Uhr statt.

An diesem Abend wird es eine herzhafte selbstgemachte **Gulaschsuppe** mit Flutes zum Preis von 4,50 EUR geben.

Um besser planen zu können, bitten wir um eine **Voranmeldung bis zum 13. Januar 24** bei Silke Müller, Tel: 06837/74886 oder Uwe Mathis, Tel: 06837/661.

Die Termine für die weiteren Bistroabende werden rechtzeitig vor jeder Veranstaltung im Amtsblatt bekannt gegeben.

Über Euer Kommen würden wir uns sehr freuen.

Der Vorstand

#### Ortsinteressenverein Kerlingen e.V.

#### Weihnachtsgrüße

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern des OIV ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest und viel Glück und Zufriedenheit im neuen Jahr. Bleibt gesund!

Der Vorstand

#### Feuerwehrkameradschaft Leidingen

#### ${\it , \! '} Senioren nach mittag {\it ''}$

Liebe ältere Mitbürger/innen von Leidingen,

unser Dorfgemeinschaftshaus ist fertiggestellt, die Coronapandemie liegt hinter uns, und nun wollen wir wieder starten mit unseren Seniorentreffen. Am Mittwoch, dem 10.01.24 findet der nächste Seniorennachmittag im Leidinger Dorfgemeinschaftshaus statt.

Beginn: 15.00 Uhr

Dazu sind alle Leidinger- oder ehemaligen Leidinger Seniorinnen und Senioren sowie unsere französischen Freunde aus F-Leiding, Heining u. Schreckling ab dem 60. Lebensjahr herzlich eingeladen, bei guter Unterhaltung einen schönen Nachmittag zu verbringen. Für Speise und Trank ist wie immer bestens gesorgt.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um persönliche Anmeldung bis Samstag, 06.01.24 bei Alois Tasch, Telefon: 06837-1508 oder per E-Mail: Atasch@t-online.de

Sollte jemand den Wunsch haben zu Hause abgeholt zu werden, bitte ebnfalls unter v. g. Telefonnummer melden. Wir werden das gerne für sie tun!

Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen. Ihre Feuerwehrkameradschaft

#### Musikfreunde Saargau



Liebe Musikfreunde,

wir möchten Euch nochmal auf unsere anstehende, vorweihnachtliche Veranstaltung hinweisen. Zum Einstimmen auf die Festtage laden wir Euch für diesen Freitag, den 22.12.2023 ab 18:00 Uhr ans DGH in Kerlingen ein. Bei Glühwein, Kinderpunsch, Gebäck und Rostwürstchen wollen wir Euch mit weihnachtlichen Klängen unterhalten.

Wir freuen uns auf Euren Besuch und einen tollen Abend mit Euch. Wir wünschen Euch, dass Ihr einige Träume und Sehnsüchte im neuen

Wir wünschen Euch, dass Ihr einige Träume und Sehnsüchte im neuen Jahr verwirklichen könnt. Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Jahr 2024.

Danke, dass Ihr uns immer unterstützt und unserer Musik lauscht, wo immer wir diese zum Besten geben.

Eure Musikfreunde Saargau

#### KG De Schnokenschießer St. Barbara

#### Weihnachtsgrüße

Die Karnevalsgesellschaft "De Schnokenschießer" St. Barbara wünscht allen Freunden, Gönnern und Sponsoren ein friedvoll gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch sowie alles Gute im neuen Jahr.

#### Kappensitzung

Es sind noch wenige Karten für unsere am **Samstag, den 13. Januar 2024 ab 20:11 Uhr** stattfindende Kappensitzung zu haben (Manfred Reiher, 0171-5561649). Wir freuen uns auf euch. Der Vorstand

#### Musikverein St. Barbara

Wir wünschen all unseren Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein friedvolles Weihnachtsfest, eine besinnliche Zeit zwischen den Jahren und einen guten Rutsch ins Jahr 2024.

Der Vorstand

#### Hansenberger Erdbeernarren e.V.

#### Frohe Weihnachten und guten Rutsch!

Das Jahr neigt sich dem Ende,

die Erinnerung an 2023 sprechen Bände.

Auch für uns Hansenberger Erdbeernarren ist das Jahr bald vorbei, egal, denn wir waren - wie immer - oft dabei!

Es gab viele tolle Shows,

wie immer beteiligt klein und groß!

Sessionseröffnung, Kappensitzungen, Umzüge und Co,

auch in 2023 war mal wieder einiges bei uns los!

Im Sommer hat unser Sommerfest, die Kirmes und das Zeltlager statt gefunden,

unter Königin Bianca I. und Kinderprinzessin Amelie I. hatten wir verdammt viele schöne Stunden.

Auch in Wallerfangen waren wir zu sehen,

so konnte man beim Maimarkt und Weihnachtsmarkt an unseren Stand gehen.

Im November war es dann soweit,

denn unsere neue Königin Marina I. machte sich bereit.

Auch unser Kinderprinzenpaar ist neu,

Prinz Hendrik I. und Prinzessin Sophie I. sind gar nicht scheu.

Wir freuen uns mit unseren neuen Tollitäten auf viele schöne Feste,

und wünschen ihnen allen von Herzen für die neue Session nur das Bestel

Nun ist jedoch erstmal Zeit für eine kurze Pause,

um das Weihnachtsfest zu feiern im eigenen Hause!

Vor der Faasend 2024 ein bisschen zu verweilen, anstatt immer ständig nur hin und her zu eilen.

Wir möchten ein bisschen innehalten, hier und jetzt

so dass für dieses Jahr zu guter Letzt,

ein bisschen Ruhe einkehrt und Besinnen,

dann kann auch für uns ein neues Jahr bald beginnen.

Wir wünschen Euch ein schönes Weihnachtsfest zu gegebener Stunde und einen frohen Start in 2024 zur neuen Runde.

Auf der ersten Kappensitzung am 26.01.2024 hoffen wir euch alle wieder zusehen.

denn wir haben im Kopf so manche tollen Ideen.

Die Karten für die Kappensitzungen könnt ihr natürlich bei uns kaufen, müsst dafür nur an unser Clubheim am 10.01.2024 um 18:00 Uhr laufen. Nun kommen wir aber erstmal für 2023 zum Ende,

bis nächstes Jahr - Prost auf Euch und hoch die Hände!

Der Vorstand und unsere Tollitäten wünschen Euch allen eine besinnliche Adventszeit, ein schönes Weihnachtsfest im Kreise eurer Liebsten und einen guten Start ins Jahr 2024!

#### Redaktionsschluss-Vorverlegungen 2023

Weihnachtswoche – KW 51 – letzte Ausgabe - KEINE VORVERLEGUNG Redaktionsschluss: Montag, 18.12., 10.00 Uhr Neujahr – KW 1 – erste Ausgabe entfällt

#### Sehr geehrte Leser\*innen,

in der Kalenderwoche 52/23 und 01/24 erscheint keine Print- / Online-Ausgabe.

Die erste Ausgabe im neuen Jahr ist die Kalenderwoche 02/24. Wir wünschen allen Leser\*innen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

LINUS WITTICH Medien

-Redaktion-

#### Ambulante Herzgruppe Dillingen e.V.

#### Weihnachtsfeier beim "Oskar"

Am Dienstag, dem 12.12.2023, fand ab 18.00 Uhr unsere Weihnachtsfeier im festlich geschmückten Gasthaus Hauch-Knopp in Pachten statt. Der Vorstand der ambulanten Herzgruppe hatte seine Mitglieder nebst Familien eingeladen und 64 Personen waren der Einladung gerne gefolgt. Nach der Begrüßung durch unseren Vorsitzenden Horst-Georg Kreisel übergab dieser das Zepter an seine Frau Ingeborg, die für die Organisation zuständig war und den Abend mit einem Weihnachtsgedicht begann. Es folgte der überraschende Besuch des heiligen Nikolaus, der zunächst die neuen Mitglieder begrüßte und die Ehrung der trainingsfleißigsten mit Geschenken durchführte. Danach bekamen unsere beiden engagierten Trainerinnen Anne-Marie und Margit und die anwesenden Ärzte Dr. Rainer Häge, Dr. Jörg Schmidt, Frau Dr. Regina Dutt und Herr Dr. Marcel Dutt ein Anerkennungsgeschenk. Dr. Guido Ospelt konnte leider nicht anwesend sein. Oskar trug noch seinen jährlichen Weihnachtsvers vor und eröffnete das Büffet. Auch in diesem Jahr ließ das wohlschmeckende Büffet mit Vorspeise, diversen Hauptspeisen und Beilagen keine Wünsche offen. Zum Abschluss gab es dann noch selbstgebackenen Kuchen und Kaffee.

Dank nochmals an die Organisatoren, Kuchenspender, Gastwirt Oskar und sein Team für die gelungene Weihnachtsfeier.

Die Ambulante Herzgruppe Dillingen wünscht Allen ein besinnliches Weihnachtsfest, ein gutes Neues Jahr 2024 und vor Gesundheit.





#### MGV "Liedertafel 1839" Wallerfangen

Der MGV "Liedertafel1839" Wallerfangen in Chorgemeinschaft mit dem MGV Siersburg-Gerlfangen wünscht seinen Mitgliedern und deren Angehörigen besinnliche und erholsame Weihnachtstage voll glücklicher Momente, sowie für das kommende Jahr 2024, Gesundheit, Freude und viel Erfolg.

#### KV "De Neimerder" Wallerfangen e.V.

Am vergangenen Wochenende fand wieder einmal der Nikolausmarkt auf dem Wallerfanger Rathausplatz statt. Der perfekte Ort um sich auf die Weihnachtszeit einzustimmen und alte Bekannte wiederzutreffen. Selbst der Regen hielt euch und uns nicht davon ab, gemeinsam eine gute Zeit zu haben. Um kalten Temperaturen zu trotzen, hielten wir heiße Feuerzangenbowle für euch bereit. Ein herzliches Dankeschön an alle, die unseren Stand besucht haben und das ein oder andere Heißgetränk mit uns angestoßen haben.

Wir hoffen, ihr hattet genauso viel Spaß wie wir und freuen uns darauf, euch dort auch im nächsten Jahr wieder anzutreffen.



Für die Session 2023/24 könnt ihr euch schon mal folgende Termine vormerken: Am Samstag, den 13.01.2024 wird um 11:11 Uhr unser Narrenbaum auf dem Rathausplatz aufgestellt, um uns auf die bevorstehende närrische Zeit einzustimmen. Kurz danach heißt es wieder "Alleh Hopp" in der Walderfingia: Unsere Kappensitzungen finden am 27.01.24 und am 03.02.24 jeweils um 20:00 Uhr statt und versprechen beste Unterhaltung für Jung und Alt! Am fetten Donnerstag, dem 08.02.24 findet um 15:11 Uhr der Rathaussturm mit anschließendem Faasendumzug statt. In der Woche darauf, am 12.02.24 findet um 15 Uhr bei uns in Wallerfangen mit der Kinderfaasend ein weiteres Highlight statt. Wir freuen uns darauf, mit euch gemeinsam in die närrische Saison zu starten und senden weihnachtliche Grüße!

#### Verein für Heimatforschung Wallerfangen e.V.

Der Verein für Heimatforschung Wallerfangen wünscht allen seinen Mitgliedern, Freunden und Förderern gesegnete Weihnachten und einen guten Rutsch in ein erfolgreiches neues Jahr.

Für das kommende Jahr können wir Ihnen für das Historische Museum Wallerfangen einiges Neue verheißen: Die Renovierung der Nebengebäude ist abgeschlossen, die Neugestaltung des Museumsgartens mit Lapidarium steht vor dem Abschluss, und es wird eine spannende deutschfranzösische Keramikausstellung geben.

Alle kulturell interessierten Mitbürger sind herzlich eingeladen, auch 2024 an unserem Vereinsleben und dem Geschehen rund um das Historische Museum aktiv teilzunehmen.

#### Das Imperium macht Blau

Zum römischen Azurit-Bergbau in Wallerfangen/Saar. Der Anschnitt, Beiheft 52

(Veröffentlichungen aus dem Deutschen Bergbau-Museum Nr. 259). Gabriele Körlin,

mit Beiträgen von Monika Doll, Michael Ecker, Marco Haardt, Constanze Höpken, David Jaensch, Carmen Keßler, Thomas Kirnbauer, Reinhard Matolat, Barbara Matthes, Beate Sikorski und Gero Steffens

Azurit aus Wallerfangen/Saar war ein begehrtes Gut: In römischer Zeit, im Mittelalter sowie in der Neuzeit fand in Wallerfangen Bergbau auf das blaue Kupfermineral Azurit statt. Dieser Azurit aus Wallerfangen wurde in allen Perioden in erster Linie als blaues Pigment genutzt, z. B. in der Wandmalerei. Nach ersten Ausgrabungen vor allem im sog. Oberen Emilianus-Stollen in den 1960er Jahren durch das Konservatoramt des Saarlandes entwickelte sich der römische Bergbau in Wallerfangen zu einem "Hausprojekt" des Deutschen Bergbau-Museums Bochum. In den 1990er Jahren wurde der sog. Untere Emilianus-Stollen durch Prof. Dr. Gerd Weisgerber untersucht. Zwischen 2003 und 2019 wurde der Stollen Bruss samt zugehörigem Abbauraum durch die Verfasserin, die stellvertretende Leiterin des Forschungsbereichs Montanarchäologie, Dr. Gabriele Körlin, in 13 Kampagnen erforscht.

Der Fokus des Projektes lag auf der Erforschung des römischerzeitlichen Bergbaus und seiner Relikte, der angewandten Abbau-Techniken sowie der zu erwartenden Fördermengen des Azurits. Obwohl mit diesen Gruben nur ein Ausschnitt des römischen Reviers in Wallerfangen erfasst wird, liefert dieser zahlreiche Erkenntnisse u. a. zum Vortrieb und Abbau, den verwendeten Gezähen, der Wasserhaltung u. v. m. Ungewöhnlich ist die Wasserhaltung mittels einer völlig überdimensionierten Wasserseige. Hervorzuheben ist die vor Ort angebrachte römische Okkupationsinschrift des Emilianus, ein Alleinstellungsmerkmal für das Wallerfanger Revier. Geophysikalische Prospektionen im direkten Umfeld des Stollens Bruss ergänzen die untertägigien Ausgrabungen.

Die vorliegende Publikation zeigt die Ergebnisse der montanarchäologischen Ausgrabungen zum römischen Bergbau, eingebettet in das archäologische Umfeld der Region.

Der Anschnitt, Beiheft 52 kann direkt über den Verlag Marie Leidorf {Link: https://www.vml.de/} oder über den Buchhandel bezogen werden. Die Online-Version wird ein Jahr später auf der Open-Access-Plattform der Anschnitt, Beihefte {Link: https://omp.ub.rub.de/index.php/DBM/index} frei verfügbar sein.



Cover des Buches: Das Imperium macht Blau



# Ergebnisse der Weihnachtstombola

Mittlerweile haben etliche Tombola-Gewinner ihre Preise abgeholt, aber es sind immer noch zahlreiche Gewinne übriggeblieben, die auf ihre neuen Eigentümer warten.

Unter anderem ein toller Sonnenschirm und eine Saisonkarte fürs Freibad sind noch vorhanden!

#### Hier die Gewinn-nummern:

Weiß: 72, 141, 665

gelb: 853, 854, 961, 969 rosa: 227, 274, 279, 733

blau: 283, 292, 305, 317, 318, 381, 598, 744, 745, 746, 938, 939

Also nochmal Geldbeutel und Manteltaschen nach Losen durchsuchen! Unter 06831 74371 oder 0049 160 6645579 können Sie einen Abholtermin vereinbaren.

Wir bedanken uns nochmals bei den Spendern der Tombola-Gewinne.

Boutique Coskun, EDEKA Kühne, Fahrrad Ehl, Fahrschule Mühlast, Haar-Schmitt, Keramikstudio H.Kley-Baltes, Keramikstudio Finsterer, Kreissparkasse, Limberg-Apotheke, Optik Ruppenthal, Park-Apotheke, Physiocenter Wallerfangen, Kaufhaus Pieper, Kosmetikstudio Krakowiak, Restaurant A casa, Restaurant Da Michele, Restaurant Sonnenhof, Schuhhaus Grüll, TREWA-Sport, Volksbank

Dr. Jutta Dick





# Das elektronische Rezept

Spätestens ab 1. Januar 2024 müssen die Arztpraxen in Deutschland das elektronische Rezept ("E-Rezept") verwenden.

Viele Praxen haben bereits jetzt mit der Umstellung begonnen.

#### Was ist das E-Rezept?

Das E-Rezept ersetzt das bisherige Rezept in Papierform.

Verordnete Medikamente werden jetzt nicht mehr auf ein Papierrezept gedruckt sondern elektronisch versendet.

#### Wie funktioniert das E-Rezept?

In der Arztpraxis wird das e-Rezept elektronisch signiert mit dem elektronischen Heilberufeausweis des Arztes. Die Daten werden dann über die sogenannte "Telematikinfrastruktur" (TI) Die TI verbindet Praxen, Krankenhäuser, Apotheken und weitere Einrichtungen im Gesundheitswesen miteinander, sodass die Beteiligten schnell und sicher miteinander kommunizieren können

Die Apotheke erhält Zugriff auf das E-Rezept, wenn der Patient dort seine Versichertenkarte in ein entsprechendes Terminal steckt.

Alternativ kann der Patient das E-Rezept mit der App " Das E-Rezept" der Gematik einlösen. Voraussetzung dafür: ein NFC-fähiges Smartphone, eine NFC-fähige Gesundheitskarte und ein PIN der Krankenkasse.

Weitere Möglichkeit, falls der Patient Medikamente aus eiern Versandapotheke beziehen möchte: Ausdruck des Rezepts in einer speziellen Form mit QR-Code

#### Wie lange ist das E-Rezept gültig?

Das E-Rezept ist 100 Tage gültig; danach wird es automatisch gelöscht.

#### Was wird per E-Rezept verschrieben?

Bisher können nur verschreibungspflichtige Medikamente per E-Rezept verschreiben werden. Hilfsmittel wie Rollatoren oder Inkontinenzmaterial oder Blutzucker-Teststreifen werden vorläufig weiter auf Papierrezept verschreiben.

Für Betäubungsmittel müssen weiterhin spezielle Rezeptformulare ausgestellt werden.

#### Bekommen auch Privatpatienten E-Rezepte?

Das geht nur, wenn die private Krankenkasse bestimmte Services anbietet.

#### Hier nochmal kurz zusammengefasst die wichtigsten Punkte:

Patienten müssen beim ersten Praxisbesuch oder Verordnungswunsch im Quartal unbedingt ihre Versichertenkarte in der Praxis vorlegen.

Zum Abholen der Medikamente in der Apotheke muß der Patient dort seine Versichertenkarte einlesen lassen oder einem Beauftragten mitgeben.

Die Arztpraxis benötigt die Karte nur einmal im Quartal beim ersten Kontakt, die Apotheke benötigt die Karte bei jeder Rezepteinlösung!

Und bitte geduldig sein; die Technik hat anfangs noch Tücken und die Datenleitungen sind nicht immer so schnell wie gewünscht!

Dr. Jutta Dick



# Sport und Gesundheit

#### SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

#### JSG Saargau

#### G-Jgd

Am 16.12.23 bestritt unsere G-Jugend das letzte Turnier der Hallensaison 2023 bei den Sportfreunden der DjK Dillingen. Mit 2 Siegen und 2 Niederlagen verabschiedeten wir uns in die Winterpause.

Nach einer Erfolgreichen Hallenrunde 2023, begeben wir uns nun in die Weihnachtsferien und starten wieder voller Energie mit den nächsten Schweinsteigers und Ronaldos am 05.01.24 in die neue Saison

Wir wünschen allen Kinder und Familien ein paar schöne besinnliche Festtage und einen guten Rusch ins neue Jahr.

Das Trainerteam der G-Jugend JSG Saargau



#### Weihnachtsfeier der G-Jugend



Am 15.12.2023 war der Nikolaus und sein Freund, der Knecht Ruprecht zu Gast bei den Kleinsten der JSG Saargau.

Wie jeden Freitag trainierten die 3 - 7 jährigen Jungs und Mädels der JSG Saargau in der Sporthalle am Scheidberg. Nach gut 60 Minuten klopfte es plötzlich an der großen Hallentür, das Licht in der Halle ging aus. Alle Kids waren etwas verdutzt, wer da vor der Türe stand und daran geklopft hat.... Und wer hat eigentlich das Licht ausgemacht.....? Die Kleinsten konnten es nur herausfinden, wenn Sie dem Fremden, der da geklopft hat. die Tür aufmachen.

Die Mutigsten von Ihnen gingen zur Türe und staunten nicht schlecht, wer da vor der Tür stand....

Es war der Nikolaus mit seinem Freund, dem Knecht Rupprecht..... Es dauerte nicht lange bis die Kinder den großen Sack mit den Geschenken entdeckten....

Nach ein paar Worten unserer beiden Gäste bekam jedes Kind und auch die Trainer, ein kleines Präsent und einen großen Schokonikolaus.

Nachdem alle Geschenke verteilt und ein Gedicht aufgesagt waren, verabschiedeten sich die Beiden und versprachen im nächsten Jahr wieder zu kommen. Der Abend klang bei leckerer Pizza, Gebäck und kühlen Getränken gelassen aus.

Die Eltern, Trainer und Kinder der G Jugend bedanken sich beim SV Felsberg und SV Düren-Bedersdorf für die tollen Geschenke und die Unterstützung bei der Organisation und Durchführung der tollen Feier. Bedanken möchten wir uns auch beim Nikolaus und dem Knecht Rupprecht für Ihren Einsatz.

Der SV Düren-Bedersdorf wünscht seinen Mitgliedern, unseren treuen Fans, unseren beiden aktiven Teams mit ihren Trainern, unserer AH- und Jugendabteilung, den Schiedsrichtern, sowie unseren Freunden und Sponsoren mit ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest, Gesundheit und ein glückliches neues Jahr 2024! Bei allen fleißigen Helfern möchten wir uns ganz herzlich für ihre geleistete Arbeit im zu Ende gehenden Jahr bedanken.

Fuer SV Düren-Bedersdorf

# FTV Gisingen e.V. –Wir gehen in die Winterpause

Liebe Turnerinnen,

wieder neigt sich ein Jahr seinem Ende entgegen. Egal ob nah, ob fern – wir konnten uns das ganz Jahr über in der Halle sowie online austoben und an unserer Fitness arbeiten.

Wir möchten Euch allen DANKE sagen:

DANKE für den großen Einsatz aller Übungsleiterinnen, die mit großem Engagement das Ziel unterstützt haben, den Sportbetrieb sogar "aus allen Ecken der Welt" – vor allem aber auch für unsere Kinder und Jugendlichen – zu gestalten.

DANKE an alle Mitglieder/innen für Eure Treue und Euren sportlichen Ehraeiz.

Mit Kreativität, Flexibilität und großem Engagement ist es gelungen, auch 2023 ein großes Maß an sportlichen Aktivitäten zu ermöglichen.

Zu dieser nun besinnlichen Zeit des Jahres senden wir Euch allen herzliche Weihnachtsgrüße! Wir wünschen Euch eine unbeschwerte Weihnacht im Kreise Eurer Liebsten, ein zufriedenes Nachdenken über Vergangenes, ein wenig Glaube an das Morgen und Hoffnung für die Zukunft. Möge die Freude des Festes Euch mit Glück erfüllen und Euch für die kommenden (auch sportlichen) Herausforderungen des neuen Jahres stärken. Startet gut in ein glückliches und gesundes neues Jahr 2024.

Ab dem 04. Januar 2024 starten wir wieder wie gewohnt mit dem Training. Wir freuen uns auf Euch!

Herzliche Grüße,

**Euer Vorstand** 

#### Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V.

#### Vorschau 2024

Neujahrsschwenken am 07. Januar 2024

Am Sonntag, 7.1.2024, wird am Sportplatz wieder geschwenkt: Schwenkbraten mit Beilagen (Salat, Flutes), Rostwurst, Kaffee und Kuchen

u.a. stehen auf dem Programm.

Mitgliederversammlung

Am Sonntag, 28.01.2024, findet im Clubhaus die ordentliche Mitgliederversammlung der Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen statt. Tagesordnung:

Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Gedenken der Verstorbenen des Vereines, Tätigkeits- und Kassenberichte, Aussprachen, Wahl eines Versammlungsleiters, Entlastung des Vorstandes, Neuwahlen, Verschiedenes

Beginn ist um 15.00 Uhr, sollte zu diesem Zeitpunkt eine Beschlussfähigkeit nicht gegeben sein, wird die Versammlung hiermit auf 15.30 Uhr festgesetzt.

Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

#### ASV Ihn-Leidingen e.V.

Unsere Fischerhütte ist am 23.12.2023 (Räucherfischverkauf) ab 10.00 Uhr geöffnet, am 26.12.2023 machen wir noch zum Jahresabschluss einen Frühschoppen von 10.00 bis 14.00 Uhr. Ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Wir wünschen unseren Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue

#### Judo Club Wallerfangen e.V.

#### Jahresrückblick auf die Turniere 2023

#### Osterhasenturnier am 02.04.2023

Platz 1	U13	Riester Marlon
Platz 2	U13	Mathis Sophie
Platz 2	U11	Junge Camille
Platz 2	U11	Ponticello Valerio
Platz 3	U11	Schmidt Milan
Platz 3	U11	Schönberger Leon
Platz 3	U13	Sido Evan
Platz 3	U7	Metzinger Kilian

#### 7.Internationaler Ursapharm Judo-Cup 2023 vom 06.5.2023 - 07.05.2023

Platz 2	U13	Grünagel Frederick
Platz 2	U18	Lupa Felias
Platz 2	U11	Ponticello Valerio
Platz 3	U15	Marx Leo
Platz 3	U13	G. J.
Platz 3	U13	Kuznik Lucy
Platz 3	U11	Schmidt Milan
Platz 3	U11	Schönberger Leon

#### Ruprecht-Drouet-Gedächtnis-Pokalturnier am 25.06.2023

Platz 1	U11	Junge Camille
Platz 1	U11	Ponticello Valerio
Platz 2	U15	Grünagel Felix
Platz 2	U11	Schmidt Milan

Platz 2	U11	Schönberger Leon
Platz 2	U13	Schönberger Leon
Platz 2	U15	Marx Leo
Platz 2	U18	Lupa Felias
Platz 3	U13	Riester Marlon

#### 7. Kunibert-Schwan-Gedächtnisturnier 2023 am 02.07.2023

Platz 1	U11	Junge Camille
Platz 1	U11	Ponticello Valerio
Platz 1	U11	Riester Marlon
Platz 2	U13	Mathis Sophie
Platz 2	U8	Leibrock Luca
Platz 2	U8	Mathis Linus
Platz 2	U11	Schmidt Milan
Platz 2	U13	Sido Evan
Platz 3	U11	Schönberger Leon

#### 8. Uchtelfanger Gesundheitspokal am 01.10.2023

Platz 1	U11	Junge Camille
Platz 1	U13	Riester Marlon
Platz 2	U11	Ponticello Valerio
Platz 3	U13	Grünagel Frederick
Platz 3	U11	Ponticello Valerio
Platz 3	U13	Sido Evan

#### Glücksturnier in Queidersbach am 07.10.2023

Alle Teilnehmer wurden in verschiedene Mannschaften gelost.

Grünagel Felix Grünagel Frederick

Junge Camille

Kuznik Lucy

Leibrock Luca

Marx Leo Marx Linda

Mathis Linus

Mathis Sophie

Ponticello Valerio

Riester Marlon

Schmidt Milan

Sido Evan

Platz 3

Platz 3

#### 32. Rodenbacher Christkindl-Turnier am 03.12.2023

Platz 2	U15	Marx Leo
Platz 2	U13	Mathis Sophie
Platz 2	U13	Riester Marlon
Platz 3	U15	Wilhelm Viktoria
Nikolaus-Turnier in Oberthal am 10.12.2023		
Platz 1	U11	Junge Camille
Platz 1	U13	Mathis Sophie
Platz 1	U7	Metzinger Kilian
Platz 1	U11	Ponticello Valerio
Platz 3	U11	Benesch Yanis
Platz 3	U8	D. J.
Platz 3	U8	Leibrock Luca
Platz 3	U8	Mathis Linus

U8

U8



Pyroth Jan

S.B.

Nicht auf dem Bild: Riester Marlon, Schönberger Leon, Grünagel Felix, Grünagel Frederick, Lupa Felias, G.J., Marx Leo, Marx Linda, Wilhelm Viktoria, Schmidt Milan, Pyroth Jan, DJ, SB

#### SV Wallerfangen

In der Hallenrunde starten wir bei folgenden Turnieren

23.-30.12. SSC Schaffhausen 5.-7.1. SF Hostenbach 13.-14.01. SV Hülzweiler 20.-21.1. SSV Pachten

#### Heiligmorgen mit Christian

Zum Frühschoppen ins Clubheim - Christian öffnet für uns ab 10 Uhr. Entflieht dem Vorweihnachtsstress, lasst die Seele baumeln und stimmt euch mit angenehmen Gesprächen beim SVW auf die bevorstehenden Feiertage ein. Die Getränke stehen kalt.

#### Auf ein Wort

Weihnachtsfeiern und Nikolausmarkt sind vorüber. Auf dem Platz ist es ruhig und auch der Trainingsbetrieb wird erst wieder im Januar beginnen. Zeit, das Augenmerk auch einmal anderen Dingen zuzuwenden. Meist sind es eine Hand voll Leute, die einen Verein am Laufen halten. Vieles von dem, was da gemacht wird, sehen Außenstehende kaum. Wer sich dem Ehrenamt widmet, weiß wie viel Zeit und Herzblut das kostet.

In einer früheren Pressemitteilung vom 29.10.2021 schrieb das Bundesinnenministerium einmal zum Ehrenamt:

"Rund 30 Millionen Menschen in Deutschland setzen sich freiwillig und unentgeltlich fürs Gemeinwohl ein. Das ist Ehrenamt. Die ehrenamtlich Engagierten tun Gutes von Herzen und schenken Unterstützung dort, wo sie am meisten gebraucht wird. Die ehrenamtliche Hilfe verbindet Menschen, egal woher sie kommen. So schafft Ehrenamt Zusammenhalt und überwindet Grenzen.

Wer sich ehrenamtlich engagiert, geht Herausforderungen und Probleme aktiv an, bisweilen auch unter hohem persönlichen Risiko. In jedem Fall setzen die ehrenamtlich Engagierten ihre Zeit, ihre Energie, ihr Können und ihre Zuwendung ein, um die Welt ein bisschen besser zu machen. Damit machen sie den Unterschied."

Wir ziehen den Hut vor allen Menschen in der Gemeinde, die ehrenamtlich tätig sind und auch vor jenen, die trotz persönlicher und oft leider auch unberechtigter Kritik weiter am Ehrenamt festhalten. Ihnen allen gebührt unsere Hochachtung. Der SV Wallerfangen bedankt sich deshalb bei allen, die sich ehrenamtlich für den Verein engagieren, wünscht ihnen Kraft und Durchhaltevermögen.

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2024 darüber hinaus allen, die dem SV Wallerfangen verbunden sind. Wir bedanken uns auch sehr gerne bei den Beschäftigten der Gemeindeverwaltung und dem Bürgermeister für die Unterstützung im laufenden Jahr.

#### TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

#### Vereinsmeisterschaften und Weihnachtsfeier Benjamin Kühn erstmals Vereinsmeister

Einige Überraschungen gab es bei den Vereinsmeisterschaften des TTC Wallerfangen, nicht aber wenn es um den Sieger im Einzelwettbewerb ging. Der nach Punkten höchstdekorierte Spieler Benjamin Kühn (Halbfinalsieg gegen Markus Schuhn) machte das Rennen im Endspiel gegen den überraschend ins Finale eingezogene Klaus Eisenbarth (Halbfinalsieg gegen Jörg Steinmetz) mit 3:2 Sätzen. Auch wenn das Endspiel klar mit 3:0 für Benjamin Kühn ausging, waren die einzelnen Sätze hart umkämpft. Das Spiel um Platz 3 entschied Jörg Steinmetz gegen einen kampfstarken Markus Schuhn. Im Doppelwettbewerb, in dem nach jeder Runde die Doppelpartner neu ausgelost werden, gab es im Halbfinale fast eine faustdicke Überraschung, das Doppel Jörg Roth/Jörg Fisch - mit dem überragenden Jörg Fisch - hatten ihr gegnerisches Doppel Steinmetz/ Eisenbarth am Rande einer Niederlage. Das andere Halbfinalspiel entschieden Markus Schuhn/Jürgen Schnubel für sich, die Gegner waren Benjamin Kühn und Benjamin Eisenbarth. Nach erneuter Auslosung lautete das Doppelendspiel: Steinmetz/Eisenbarth gegen Schuhn/Schnubel. In einer spannenden und abwechslungsreichen Begegnung krönten sich Steinmetz/ Eisenbarth zu den Doppelvereinsmeistern 2023.

Nach der Siegerehrung durch die 1.Vorsitzende Aline Banton und einem verdienten Aufenthalt unter der Dusche, ging es lückenlos zur Weihnachtsfeier über. Noch lange dauerten die Nachwehen der Vereinsmeisterschaften an. Einen großen Dank gebührt Aline Banton und Heinz Dutt, die maßgeblich für das Gelingen der beiden Veranstaltungen sorgten.

#### Die 1. Senioren gewannen gegen den Tabellenletzten

Im letzten Spiel der Vorrunde hatten die 1. Senioren den TTC Köllerbach zu Gast, die trotz Ersatz einen starken Eindruck hinterließen, aber mit 9:4 die Punkte in Wallerfangen ließen. Erstmals standen 3 Doppelsiege auf der Habenseite des Gastgebers. Kühn/Steinmetz mühten sich gegen Bier/ Peter die Oberhand zu behalten. Ihren ersten Doppelsieg feierten Eisenbarth/Greis gegen Feit/Himbert, die es stets mit dem besten Doppel des Gegners zu tun haben. Schepker/Barra gaben nur einen Satz gegen Hoffmann/Müller ab. Nach anfänglichen Schwierigkeiten stellte sich Benjamin Kühn besser auf das Spiel von Stephan Bier ein. In seiner Begegnung gegen Dirk Feit war nach 0:2 Satzrückstand wieder sein Kämpferherz gefordert, das er dann voll in die Waagschale warf und seinen Sieg bei gutem Spiel sicherte. Im Match gegen Dirk Feit lag Jörg Steimetz mit 0:2 zurück, packte es noch in den Entscheidungssatz, den er jedoch mit 8:11 ab gab. Gegen Stephan Feit führte er noch 2:0 und verlor dann die nächsten 3 Sätze. Klaus Eisenbarth trug mit zwei 3-Satz-Siegen gegen Georg Himbert und Joachim Peter 2 Punkte bei. Noch nicht ganz auf Touren spielte Jürgen Barra gegen Joachim Peter und verlor mit 1:3. Jetzt auf Tour gewann er mit 3:0 gegen Georg Himbert. Zwei Sätze bot Christian Greis seinem Gegenüber Bernd Hoffmann Paroli (ein gewonnener und ein knapp verlorener Satz), um dann doch die Segel zu streichen. Nach 2 zu Beginn klar gewonnener Sätze von Bernd Schepker gegen Gerd Müller, war dieser froh im 4. Satz den Sack zugemacht zu haben

#### Nächsten Termine:

05.01.2024 Fr 19.30 1. Herren - JC Wadrill 13.01.2024 Sa 18.30 TTG Dillingen - 2. Herren 17.01.2024 Mi 19.30 1. Senioren - TTC Limbach 18.01.2024 Do 19.30 TTF Merzig - Senioren 2

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: www.ttc-wallerfangen.de



VInr: 1. Vorsitzende Aline Banton, 1. Platz: Benjamin Kühn, 2. Platz: Klaus Eisenbarth, 3. Platz: Jörg Steinmetz, 4. Platz: Markus Schuhn



1. Senioren vlnr: Christian Greis, Klaus Eisenbarth, Benjamin Kühn, Jörg Steinmetz, Jürgen Barra, Bernd Schepker



#### **Umwelt**

#### WO und WIE entsorge ich WAS

#### Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

#### Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband "Gau-Süd", Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/6809 80

Nur in **dringenden Fällen** der **Wasserversorgung** oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

#### Müll

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen "Rund um den Müll" ihr Ansprechpartner. EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr) Service-abfall@evs.de www.evs.de

#### Abfuhrunternehmen

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

#### Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

## Abfuhrtermine Blaue Tonne Wallerfangen 2024



Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg, Rammelfangen, St. Barbara
Do, 11.01./ Do, 08.02./ Do, 07.03./ Fr, 05.04./ Fr, 03.05./ Fr, 31.05./ Do, 27.06./ Do, 25.07./ Do, 22.08./ Do, 19.09./ Do, 17.10./ Do, 14.11./ Do, 12.12.

#### Wallerfangen

Fr, 12.01./ Fr, 09.02./ Fr, 08.03./ Sa, 06.04./ Sa, 04.05./ Sa, 01.06./ Fr, 28.06./ Fr, 26.07./ Fr, 23.08./ Fr, 20.09./ Fr, 18.10./ Fr, 15.11./ Fr, 13.12.

Bitte stellen Sie die Blaue Tonne am Abfuhrtag ab 06.00 Uhr am Straßenrand bereit.

REMONDIS GmbH // Dieselstr. 7 // 66763 Dillingen // T 06831 9788-0 // F 06831 9788-66 // dillingen@remondis.de // remondis-suedwest.de

#### Sperrmüll

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen. Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr) Service-abfall@evs.de www.evs.de

#### **Blaue Tonne (Papier)**

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

#### Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

#### energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610 Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

#### Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/7610191. Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle

#### Die Anlage bleibt bis Ende Februar 2024 geschlossen.

Eine Aufnahme von Grüngut ist aus anderen Nachbarkommunen ausgeschlossen, entsprechende Kontrollen werden am Einlass gemacht. Anliefern dürfen Bürgerinnen und Bürger mit Grundbesitz in Dillingen und aus Wallerfangen

Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit hat die Gemeinde eine entsprechende Vereinbarung mit der Stadt Dillingen getroffen. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter Telefon 06831/7610191.

#### Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/704140 Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr Mittwoch + Freitag 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr Samstag von 08.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

#### Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

#### Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr Samstag: 9:00-14:15 Uhr

#### energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energiSaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de

#### zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energiSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netgesellschaft.
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-

Gas: 0681/9069-2610

#### Ausführliche Informationen zu allen Fragen des **Energiesparens**

Im Landkreis Saarlouis finden die Beratungen in Zusammenarbeit mit dem Energieeffizienznetzwerk Saarlouis statt.

Anmeldung zur Beratung in:

Dillingen, Saarlouis, Bous, Ensdorf und Wallerfangen

Tel. 0681-50089-15

Überherrn, Rathaus

Tel. 06836 - 909 0.

Mehr Informationen zu verschiedenen Themen des Energiesparens finden Sie auch unter https://www.verbraucherzentrale-saarland.de und unter www.verbraucherzentrale-energieberatung.de



#### Entsorgerwechsel für die Abfuhr der Gelben Tonne zum 01. Januar 2024

Sehr geehrte Bürgerinnen, sehr geehrte Bürger

wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass die RMG Rohstoffmanagement GmbH ab dem 01.01.2024 die Verantwortung für die Abfuhr der Gelben Tonne im Landkreis Saarlouis übernimmt.

#### Was ändert sich hierdurch für Sie?

Bei der Benutzung der Gelben Tonne ändert sich für Sie nichts. Die RMG Rohstoffmanagement GmbH und der bis zum 31.12.2023 zuständige Entsorger konnten sich über eine Übernahme der im Kreisgebiet befindlichen Gelben Tonnen einigen. Damit können Sie Ihre Gelbe Tonne auch ab dem 01.01.2024 wie gewohnt weiternutzen.

Eine kleine Änderung gibt es:
Ab dem 01.01.2024 steht Ihnen der Kundenservice der RMG Rohstoffmanagement GmbH zur Verfügung. Falls
Ihre Gelbe Tonne nicht geleert worden ist, Sie – insbesondere im Falle eines Zuzugs – eine neue Gelbe Tonne
benötigen oder ein sonstiges Anliegen im Zusammenhang mit der Abfuhr der Gelben Tonne haben, erreichen
Sie unseren Kundenservice unter:

Telefon: 0800 400 600 5 E-Mail: Gelbe-Tonne.Saarlouis@rmg-gmbh.de

Weitere Informationen über die Gelbe Tonne bzw. den Gelben Sack erhalten Sie zeitnah auch über unseren Internetauftritt:

emeine Informationen über die Nutzung der Gelben Tonne bzw. des Gelben Sacks und das duale System finden Sie auf

www.mülltrennung-wirkt.de

Ihre RMG Rohstoffmanagement GmbH

#### Mitteilung des Entsorgungsverbandes Saar

#### Abfuhrtermine für die Restabfall- und Biotonne bleiben in 2024 unverändert

Die Abfuhrtage für die Restabfall- und Biotonne bleiben in Wallerfangen in 2024 unverändert gegenüber 2023. Die Abfuhrtermine können auf der Internetseite des EVS eingesehen und heruntergeladen werden. Der adressgenaue Online-Abfuhrkalender bietet Wochen-, Monats- und Jahresübersichten sowie eine praktische E-Mail-Erinnerungsfunktion. Aufgrund der hohen und stetig steigenden Akzeptanz des Online-Angebots und um als Umweltverband Ressourcen zu sparen, verteilt der EVS keine gedruckten Abfuhrkalender mehr.

Alle Termine einschließlich der Feiertagsverschiebungen finden Sie unter www.evs.de/abfuhrtermine.

#### Geänderte Öffnungszeiten zwischen Weihnachten und Neuiahr

Das EVS Kunden-Service-Center ist telefonisch unter der Nummer 0681 5000-555 am 27. und 28. Dezember von 8:00 bis 16:30 Uhr sowie am 29. Dezember von 8:00 bis 12:00 Uhr erreichbar. Während dieser Zeit wird keine Vor-Ort-Beratung angeboten. Das EVS Wertstoff-Zentrum Dillingen bleibt am 29.12. und 30.12.2023 geschlossen. Das EVS Wertstoff-Zentrum Saarlouis ist am 23.12.2023 geschlossen. Die Deponien/Umladestationen Illingen, Merzig-Fitten, Mandelbachtal-Ormesheim sowie das Kompostwerk

Ormesheim bleiben vom 27. bis 30. Dezember geschlossen. Die Abfallverwertungsanlage des EVS in Velsen ist regulär geöffnet. Informationen zu den Öffnungszeiten der EVS-Anlagen gibt es stets ak-



#### Kirchen

tuell unter www.evs.de.

#### Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

## St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius

#### Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:

Unsere Kirche ist jetzt wieder zu den Bürozeiten des Pfarrbüros und an Sonntagen bis 17:00 Uhr geöffnet. Am Samstag bleibt die Kirche geschlossen.

#### Gottesdienste

Donnerstag der 3. Adventswoche 21.12.2023 O oriens (O Aufgang) 18.00 Uhr Wallerfangen - Heilige Messe im St. Nikolaushospital

4. Adventssonntag - Kollekte für die Kirchen

Samstag, 23.12.2023 O Immanuel (O Gott mit uns)

17.00 Uhr Düren - Heilige Messe Sonntag, 24.12.2023, Heiligabend

16.00 Uhr Wallerfangen - Wortgottesdienst im Altenheim

(E. Theisen-Haas)

16.30 Uhr Kerlingen - Kinderkrippenfeier

16.30 Uhr Wallerfangen - Kinderkrippenfeier (mitgestaltet vom

Musikverein Concordia und dem Kinder- und Jugendchor, verstärkt durch ehemalige Sängerinnen und Sänger des

Jugendchores)

17.00 Uhr Ittersdorf - Messe am Heiligen Abend (Pfr. i. R. Dr. R.

Dillschneider/Org. Kiefer)

17.00 Uhr St. Barbara - Messe am Heiligen Abend (Pfr. i.R.Dehm)

Hochfest der Geburt des Herrn - Weihnachten

ADVENIAT-Kollekte

Für die Christmette können vor der Mette Kerzen im Becher für 1,50 € gekauft werden

Sonntag, 24.12.2023

22.30 Uhr Wallerfangen - Messe in der Heiligen Nacht (Christmet-

te) mitgestaltet durch den Projektchor "Christmette"

Montag, 25.12.2023

09.00 Uhr Rammelfangen - Messe am Morgen/Hirtenamt

10.30 Uhr Bedersdorf - Messe am Tag

10.30 Uhr Leidingen - Messe am Tag (Pfr. i.R. Dr. Dillschneider/Org.

Kiefer)

18.00 Uhr Wallerfangen - Feierliche Weihnachtsvesper mit eucha-

ristischem Segen

Dienstag, 26.12.2023 Heiliger Stephanus

09.00 Uhr Ihn - Festhochamt

10.30 Uhr Gisingen - Messe am Tag (Pfr. i.R. Dr. R. Dillschneider/

Org. Kiefer)

mitgestaltet v. Herry Schmitt u. Team

10.30 Uhr Wallerfangen - Festhochamt, mitgestaltet vom Kirchen-

chor

Mittwoch, 27.12.2023 Heiliger Johannes Evangelist u. Apostel, Fest 18.00 Uhr Ittersdorf - Festhochamt - mit Segnung des Johannesweins

Donnerstag, 28.12.2023 Unschuldige Kinder, Fest

Wallerfangen - Heilige Messe im St. Nikolaushospital 18.00 Uhr

Freitag, 29.12.2023, Heiliger Thomas Beckett

18.00 Uhr St. Barbara - Festhochamt

Fest der Heiligen Familie - Kollekte f. d. Familienseelsorge

Samstag, 30.12.2023 / 6. Tag der Weihnachtsoktav

**Düren -** Festhochamt 17.00 Uhr Sonntag, 31.12.2023 Heiliger Silvester 10.30 Uhr Kerlingen - Festhochamt

17.00 Uhr Wallerfangen - Festhochamt zum Jahresschluss mit Te

deum und euch. Segen

#### Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff (0 68 31) 96 49 00

@ pfarrer@pfarreiengemeinschaft-

wallerfangen.de

Gemeindereferentin (0 68 31) 6 43 10 09

Gaby Mertes

@ gem-ref@pfarreiengemeinschaft-

wallerfangen.de

Pfarrbüro der Kath. Pfarreien- Villeroystraße 7 gemeinschaft Wallerfangen

66798 Wallerfangen

@ pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-

wallerfangen.de (0 68 31) 96 49 00: FAX (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros:

Sekretärin:

Christine Schnubel Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr Do 15.00 - 18.00 Uhr Ursula Schulz Mo 14.00 - 18.00 Uhr

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen

(Kindergarten und Krippe), Villeroystraße 7

Leitung: MARTINA BETTINGER

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -Krippe (Sportplatzstraße) (0 68 31) 1 25 63 72; FAX (0 68 31) 6 45 52 96

Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr Bücherei Wallerfangen:

sonntags von 11:15 - 12:00 Uhr @ buecherei@pfarreiengemeinschaft-

wallerfangen.de

Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

samstags 10.00 - 11.00 Uhr

Oder Canisianum, Stiftstr. 18,

(0 68 31) 8 93 16 70 nach Vereinbarung

Caritas Sozialstation Wadgassen (06834) 94 34 95 Hospizverein St. Nikolaus, Reh-06835/6070159

lingen

Telefonseelsorge:

Saarlouis

@ HospizSanktNik@t-online.de

0800110111

www.telefonseelsorge-saar.de

#### Gottesdienste der Ev. Kirchengemeinde **Saarlouis**

Sonntag, Heiligabend, 24.12.2023

Familiengottesdienst in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer 15.00 Uhr

Jörg Beckers)

16.00 Uhr Christvesper im Ev. Gemeindezentrum/MdG Saarlouis-

Steinrausch (Pfarrer Volker Hassenpflug)

18.00 Uhr Christvesper in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer Volker

Hassenpflug)

Montag, 1. Weihnachtstag, 25.12.2023, 10.00 Uhr

Abendmahlsgottesdienst in der Ev. Kirche Saarlouis

(Pfarrer Volker Hassenpflug)

Dienstag, 2. Weihnachtstag, 26.12.2023, 10.00 Uhr

Gottesdienst in der Ev. Kirche Saarlouis (N. N.)

Sonntag, 31.12.2023

18.00 Uhr Gottesdienst zum Altjahresabend in der Ev. Kirche Saar-

louis (Pfarrer Jörg Beckers)

#### Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Sonntag, 24.12.2023

kein Gottesdienst 10.00 Saar / Zuhause

Montag, 25.12.2023

10.00 Saar / Zuhause Gottesdienst

Mittwoch, 27.12.2023

19.30 Saar / Zuhause kein Gottesdienst

Samstag, 30.12.2023

17.00 Saarbrücken Orgelkonzert

Sonntag, 31.12.2023

10.00 Saar / Zuhause Gottesdienst zum Jahresabschluss Parallel zu den Gottesdiensten vor Ort finden, Sonntags, weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefoneinwahl: 069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671

Zudem werden Gottesdienste über IPTV angeboten, wenn die Technik ausreichend funktioniert, werden die Gottesdienstübertragungen via youtube voraussichtlich entfallen. Der Zugriff auf IPTV muss beantragt werden.

Wir laden alle interessierten Mitbürger herzlich ein an unseren Gottesdiensten teilzunehmen



#### Gottesdienste der Evangelischen **Kirchengemeinde Saarlouis**

Sonntag, 07.01.2024,

10.00 Uhr Regionalgottesdienst in der Ev. Kirche Schaffhausen

(Pfarrer Volker Hassenpflug)

#### Gottesdienste der Evangelischen **Kirchengemeinde Saarlouis**

Samstag, 20.01.2024,

18.00 Uhr,

Abendmahlsgottesdienst zum Ehrenamtsempfang in der

Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer Jörg Beckers und Pfarrer

Volker Hassenpflug)

Sonntag, 21.01.2024,

10.00 Uhr, Abendmahlsgottesdienst in der Ev. Kirche Saarlouis

(Pfarrer Volker Hassenpflug)

#### Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

#### Änderung der Gottesdienstordnung für St. Barbara

Am 24.12.2023 (Heiligabend) wird der Gottesdienst von 20.30 Uhr auf 17.00 Uhr verschoben!



## Sonstiges

#### Volksbund wünscht frohe Weihnachten

Der Landesverband Saar des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. bedankt sich sehr herzlich bei allen, die an der Haustür, am Friedhof, in Geschäften oder per Überweisung eine Spende getätigt haben.

Der Ertrag der Haus- und Straßensammlung fließt satzungsgemäß in die Pflege der über 830 Kriegsgräberstätten in 46 Ländern, die der Volksbund betreut. Jugendliche aus unterschiedlichen Ländern lernen neue Sichtweisen und Kulturen kennen, wenn sie sich im Rahmen der Workcamps des Vereins mit historischen Themen und Fragestellungen auseinandersetzen. Der Volksbund setzt sich auf allen Ebenen weltweit für Völkerverständigung, Toleranz und Demokratiewerte ein.

Wenn auch Sie diese Friedensarbeit mit einer Spende unterstützen möchten, freuen wir uns über Ihre Überweisung:

Empfänger: Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

IBAN: DE46 5935 0110 0370 0766 06

Verwendungszweck: Sammlung 2023 + Ihr Wohnort

Ab 10 Euro versenden wir eine Spendenbescheinigung. Bitte hierzu die Adresse vermerken. Weitere Informationen unter: saarland.volksbund. de oder auf Facebook: LVSaarVolksbund

Der Landesverband Saar wünscht Ihnen geruhsame und friedvolle Weihnachten sowie einen gesunden und optimistischen Start in das Jahr 2024.

# Abschied nehmen



So wie ein Blatt vom Baume fällt, so geht ein Mensch aus dieser Welt. Und alle Vögel singen weiter. Matthias Claudius

# Vassiliy Gergert

\* 13.03.1932 † 12.12.2023

In stillem Gedenken: Deine Familie und Freunde

#### Rammelfangen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 3. Januar 2024, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Wallerfangen statt.

Bestattungen Ritter, Wallerfangen

Sie war die Mutter und Oma, was braucht es der Worte mehr ...

# **Christel Merfeld**

geb. Mathis

\* 01.08.1944 † 20.11.2023

Wir danken allen von ganzem Herzen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise erwiesen haben.

> Hans-Josef Merfeld und Ruth Meyer mit Familien

Kerlingen, im Dezember 2023

Menschenleben sind wie Blätter, die lautlos fallen. Man kann sie nicht aufhalten auf ihrem Weg.



# **Rudolf Klein**

\* 10.09.1940 † 10.12.2023

In stillem Gedenken: Deine Kinder und Enkelkinder Lebensgefährtin Marga und alle Angehörigen

#### Düren

Die Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 27. Dezember 2023, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Düren statt.

Bestattungen Ritter, Wallerfangen



sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von

## Annemarie Himbert

In stiller Trauer

Veronika Bettinger Gabi Kiefer

Ittersdorf, im Dezember 2023

# - Wir begleiten Sie im Trauerfall -





**Bestattungen Schönberger** Römerstrasse 8 66780 Rehlingen

**Depandance Wallerfangen** Sonnenstr. 24

Mobil: +49 (0) 171-543 44 66 | Mobil: +49 (0) 179-207 31 08 Tel.: +49 (0) 6831-487 40 70 | info@zim-schoenberger.de



#### **Impressum**

Herausgeber: Druck: Verlag: Anschrift: LINUS WITTICH Medien KG Druckhaus WITTICH KG LINUS WITTICH Medien KG 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:

amtlicher Teil:

Bürgermeister Horst Trenz Rathaus, 66798 Wallerfangen

übriger Teil: Anzeigen: Martina Drolshagen, Verlagsleiterin Timo Raymann, Produktionsleiter

Erscheinungsweise:

Zustellung:

wöchentlich

Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über

den Verlag

Zentrale:

Tel. 06502 9147-0,

E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr

wünschen wir allen Kunden,
Freunden und Bekannten.

Kompetent,
freundlich und nah!

Ihre Fachgeschäfte des HHG Wallerfangen

Werden auch Sie Mitglied in einer starken Gemeinschaft und profitieren Sie von dieser für Mitglieder kostenlosen Werbeaktion.

Verein für Handel, Handwerk und Gewerbe Wallerfangen e.V.



Postfach 9 - 66794 Wallerfangen





Allen unseren Kunden, Mitarbeitern und Freunden unseres Hauses wünschen wir eine besinnliche Weihnachtszeit und viel Glück und Gesundheit für das neue Jahr.

Bildung I Fahrschule I Kfz-Sachverständige Güterbahnhofstraße 17a-19 I 66740 Saarlouis 06831 953-0 I saarlouis@gfu.com www.gfu.com





Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Jan Mellinger **Meisterbetrieb** 

für Heizung und Sanitär

Neunkircherstr. 102 · 66780 Niedaltdorf Telefon 0 68 33 / 89 42 52



# FROHE Weihnachten

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr

Günter Müller GmbH Heizungsbau - Sanitär - Solar Wärmepumpen - Klimaprofis Barrierefreie Bäder - Fliesenarbeiten

Wasserschadensanierung **5** 0 68 31 / 6 02 08

**Notdienst / Rohrbrüche** 

Kanal - Abflussverstopfungen

Barmenia

EINFACH, MENSCHLICH

Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten

#### **BARMENIA**

#### Versicherungen

**Stephanie Hartmann** 

**Servicecenter Saarlouis** Sonnenstraße 14

Tel.: 06831 / 764 5139 Mobil: 0172 / 659 2552

Mail: stephanie.hartmann@barmenia.de



Nicolas Gotzen

Erfolgreicher Absolvent des Fachanwaltslehrgangs Erbrecht Christoph Gotzen Fachanwalt für Familienrecht

Zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)

Einsatz und Erfahrung in dritter Generation – für Ihren Erfolg!

CNG Gotzen Rechtsanwälte Gymnasiumstraße 1 66740 Saarlouis

06831 - 4 20 44 mail@cng-gotzen.de www.cng-gotzen.de

Wir wünschen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten ein
frohes Weihnachtsfest und alles
Gute im neuen Jahr

Be
dach
ung
Dachdeckermeister
Bedachung
Enszedenber



- Fassadenbau

Betrieb: 66802 Altforweiler Industriegelände Tel.: 0 68 36 / 31 16 Büro: 66798 Wlfg.-Rammelfangen Weingartstr 9a Tel.: 0 68 37 / 7 42 37











# klein & gebhardt GmbH unterstützt AWO-Saarland Stiftung

- Anzeige -

Anstelle von Weihnachtspräsenten unterstützen wir auch in diesem Jahr Projekte der AWO-Saarland Stiftung für besonders benachteiligte Menschen. Unsere Spende kommt zu gleichen Teilen der Wohngruppe für behinderte Kinder in Dillingen & der Tagesstätte "Teekessel" für psychisch Erkrankte in Völklingen zugute. Die Spende wird von beiden AWO-Einrichtungen für Ausflüge und Freizeitaktivitäten in 2024 eingesetzt, die sonst nicht möglich gewesen wären.





# TERNACHTEN

Wir bedanken uns im Namen aller Mitarbeiter herzlich für Ihr Vertrauen im alten Jahr.

Auch im neuen Jahr stehen wir Ihnen wieder mit unserem Know-how zur Seite.



# klein & gebhardt

heizung · sanitär · klima · elektro

aus Liebe zum Haus!



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445 www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

# Bauen + Wohnen 🏠



# **ALTE GLÄSER TAUSCHEN**

#### SANCO EnergieSparlsolierglas für



Planst du noch oder

baust du schon?



## Helligkeit, Sicherheit und individuelle Ästhetik

Helle und lichtdurchflutete Räume sind heutzutage der Inbegriff modernen Wohnens. Und wie könnte das besser funktionieren als mit großen Glasflächen?

Imposante Fenster nicht nur für ein angenehmes Wohnklima, sie lassen auch die Fassade eindrucksvoller erscheinen. Zudem erhöhen sie den Wert eines Gebäudes und können im Rahmen einer Sanierung selbst ein bescheidenes Haus mit schlichter Form in einen Blickfang verwandeln. Profis tragen dem modernen Zeitgeist mit einem Kunststoff- und Kunststoff-Alu-Fenster sowie einem Holz-Alu-Fenster Rechnung. Dabei haben die Entwickler an alles gedacht: Durch eine große Auswahl an Farben und Oberflächen können die Fenstermodelle individuell gestaltet werden und sich harmonisch in das Interieur einfügen. So erfreuen sich die Bewohner von außen dank stabilem Kunststoff oder witterungsbeständiger, schlanker Alu-Schalen an einem einheitlichen und modernen Bild ihrer Immobilie, während sie im In-

neren ihrem persönlichen Geschmack folgen können. Farben, Holzarten und Griffe sind nach Belieben konfigurierbar: klassisch-puristischem Von Kunststoff-Weiß bis hin zu Gemütlichkeit ausstrahlendem Holz in Nuss, Esche, Fichte oder Lärche ist alles möglich. Auf diese Weise lassen sich die beiden Produkte perfekt kombinieren und punkten neben der Gestaltung auch durch die jeweiligen Materialvorteile. So wird in Nassräumen wie Bad, WC oder Keller eher der unempfindlichere Kunststoff bevorzugt, in den Wohnräumen muss aber nicht auf behagliches Holz verzichtet werden. Wichtig zu wissen: Durch größere Fenster müssen keine Abstriche in der Energieeffizienz gemacht werden. Im Gegenteil, eine Premium-Glasbeschichtung sorgt zusammen mit den extrem schlanken Rahmen einerseits für mehr Tageslicht, andererseits aber auch für eine optimierte Energieeffizienz durch solaren Energieeintrag sowie eine optimierte Wärmedämmung. HLC

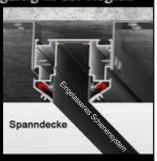
# Hausmesse 5. bis 7. Januar 2024

Neues, geniales Schienensystem nur für Spanndecken Einbau Typ: Rail, einzigartig in der Region



Öffnungszeiten: 2. - 6.01.2024: 9 -16 Uhr, 7.01.2024: 13 - 16 Uhr Ausstellung geschlossen vom 22.12.23 bis 1.01.24 Umfangreiche Info's: www.schindera.com oder facebook.com/schindera





NEUHEIT Spanndecken Schienensystem Rail

exklusiv bei Schindera Spanndecken. Diese magnetische Lichtschiene, wird in eine Spanndecke flach eingelassen. Optisch edel, Leuchten sind verschiebbar, dimmbar & nachrüstbar. Kommen Sie zur Einführungswoche, ab 2. Januar mit tollen Überraschungen und sehen Sie live alle Schienenstrahler und Pendelleuchten zu unserem Rail System. Bringen Sie bitte Ihre Raum-maße mit. Fotos sind hilfreich. Keine Zeit? Senden Sie uns bitte Ihre Raummaße per Email, Angebot erfolgt umgehend. Wir besuchen Sie auch gerne Zuhause. <u>Tipp:</u> Informieren Sie sich wirklich umfanhreich über 30 Jahre Spanndecken auf schindera.com oder youtube.com/schindera



Provinzialstrasse 48, 66740 Saarlouis- Lisdorf Tel: 068 31 - 12 25 25, Kontakt@schindera.com

# FAMILIEN leben

#### Hallo Jürgen,

alles Gute zu deinem

70. Geburtstag.

Wünschen dir von Herzen:

Dein Vater

Deine Schwester Jutta mit Familie

Dein Patenkind Patrick sowie

Christian mit Frau und Bianca mit Mutter Ursula Hector

Mit einer Familienanzeige erreichen Sie Verwandte, Freunde und Bekannte.

Jetzt buchen unter: Tel.: 06502 9147-0





• <u>Gartengestaltung</u> • Neuanlage • Sanierung • Mäharbeiten • Pflege • <u>Baumfällung</u> • Rodung • Zaunbau

www.galabau-holzwurm.de, Tel.: 06834/54970

Kaufe Pelze, Taschen-Armbanduhren, versilb. Bestecke. Geschirr. Porzellanfiguren, Münzsammlungen, Orientteppiche, exkl. Handtaschen, Modeschmuck, Musikinstrumente, Fotoapparate. Jagd-/Angel-Equipment aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen ( aller Art u. Menge ) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

 Suche
 Traktor
 und

 Oldtimertraktoren.
 Tel.
 06868/

 256439 o. 0175/5471305
 0175/5471305

Wir kaufen Ihr Wohnmobil und Wohnwagen. AUTO-NEISES-TÜNSDORF seit 40 Jahren. Tel. 06868-1500

Suche Pelzmantel/-jacke sowie Lederbekleidung (guter Zustand), alte Fotoapparate, Kristallgläser, Perlenkette, Musikinstrumente aller Art, Tel. 0177/3217844

#### **BAUMFÄLLUNG**

Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

**Hallenflohmarkt täglich** von Montag - Samstag. von 10-17 Uhr. Nauwies 15, 66802 Überherrn

Servicepaket Leitungsweg, bereiten Ihren Leitungsweg für die Glasfaser vor, gerne können Sie uns kontaktieren. Basispaket Preis ab 99,95 bzw. 129,95 €, inkl. 1 Wand- o. Deckenbohrung, An- und Abfahrt sowie 1 Arbeitsstunde, 10 Meter Leerrohr sowie 2 Meter Kabelkanal. Wir freuen uns auf Glasfasertechnik, Ihren Anruf. Andreas Schneider. Tel.: 06861/ 9382602 o. 0151/23580909

**Wemmetsweiler, schö., kl. Whg.** ca. 35 qm, Wohnz./Küche,
Bad, Schlafz., KR + Waschkü.,
Stellpl., ab sof. zu verm. KM 290,€ + NK. Tel. 0163/5142707

#### ANTIK- & SAMMLERWELT

Bares für: Gold, (ver)Silber(tes), Zinn, Modeschmuck, Zahngold, Markenporzellan u. v. m. Terminabsprache bei: Dipl.-Betriebswirtin (FH) S. Kirnberger + Team Hauptstraße 24, 66557 Illingen, ≈ 0 68 25-4 99 93 55

Kaufe Ihren alten/defekten Rasentraktor, Aufsitzmäher, auch m. Motorschaden od. neuwertig. Anrufen od. anschreiben per WhatsApp. Tel.: 0157/85982793





## DILLINGEN

KULTOPOLE

Karten in Dillingen im First Reisebüro, Telefon (06831) 98 730, in allen bekannten Vorverkaufsstellen und im Internet unter www.kultopolis.com

# Suche Heizungsbauer + Auszubildenden (m/w/d)

Konrad Müller Heizung, Sanitär, Telefon 06831 / 12 38 72 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

KARWAT Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken

RISSE im Haus?

#### FEUCHTE NASSE Wände?

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Rissverpressung
   Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

**☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de** 

#### **Elektro-Fernseh Bernat**

Ihr Service-Experte
Für TV - SAT
Elektro-Einbau und Haus-Geräte



0178 - 60 55 200 06831 - 70 71 72





KFZ-Versicherungen günstiger geht's kaum



private und gewerbliche Versicherungen HDI Generalvertretung | Stolz & Stolz oHG Hauptstraße 55 · 66798 Wallerfangen Telefon 06831 986 33 90





# Ihre Lieben in guten Händen! Vertrauen Sie unserer Erfahrung

Ob im Alter oder aufgrund von Krankheit – Menschen zu pflegen und zu versorgen erfordert von den Angehörigen oft viel Geduld und Kraft. Mit unseren Sozialstationen und Tagespflege-Einrichtungen bieten wir Ihnen fachlich qualifizierte Hilfe und zuverlässige Betreuung – Tag für Tag.

Rufen Sie uns an - wir beraten Sie gern!

#### Sozialstation Wadgassen

Friedhofstraße10 | 66787 Wadgassen © 06834 943495 sst-wadgassen@caritas-saar-hochwald.de

\_

Tagespflege "St. Gangolf"

tp-wadgassen@caritas-saar-hochwald.de



# Neujahrsangebot: 5% Sonderrabatt



\*

#### Photovoltaik



Wärmepumpen

Reduzieren Sie Ihre Kosten und die Abhängigkeit von Stromlieferanten mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage.
Planen Sie mit uns und der Sonne Ihre eigene Erfolgsrechnung.

Wärmepumpen für die Heizung oder warmes Brauchwasser sparen nicht nur Energiekosten, sondern reduzieren auch die Abhängigkeit von fossilen Brennstoffen.

Bei einer Angebotsanfrage bis Ende Januar 2024 erhalten Sie 5% Sonderrabatt für die Bereiche Photovoltaik & Wärmepumpen.

Zusätzlich erhalten Sie 10 Jahre Versicherungsschutz auf PV-Anlagen inkl. Ertragssicherung.

























#### MAI+MOSBACH Erneuerbare Energien GmbH Photovoltaik und Wärmepumpen

Saarbrücker Straße 231
 D-66679 Losheim am See
 +49 (0) 6872 - 920 86 70

☑ info@mai-mosbach.de ⊕ www.mai-mosbach.de